

Weinfelder Anzeiger

Die Zeitung für alle Bewohner der Region Weinfelden und Umgebung

Für einen guten Zweck...



Bei besten Wetterbedingungen starteten letzten Samstag über 75 Oldtimer mit Baujahr 1927 - 1983 zur 3. Charity Classic des Kiwanis Clubs Weinfelden. Mit dem Erlös dieses Anlasses werden medizinische Hilfsmittel wie Prothesen, Brillen, Hörgeräte für behinderte Kinder im Buschspital Silveira beschafft und in Simbabwe soll ein Kindergarten mit Spielplatz gebaut werden.

Anzeige

besser-aussehen.ch

ROHNER'S
BESSER AUSSEHEN

Ihr Partner...
GARAGE KRAPF AG
wenn's ums Auto geht



ISUZU



Kommentar

Jugendarbeit wird unterschiedlich gehandhabt

Vor kurzem musste in Eschlikon der in einer ausgedienten Schiessanlage untergebrachte, sehr beliebte Jugendtreff schliessen, weil Nachbarn den Standort als nicht zonenkonform erachteten und Einspruch gegen den Betrieb erhoben. Zurück blieb ein enttäuschter Gemeinderat, frustrierte Jugendliche und ein Jugendtreffleiter, der nicht wusste, wie es konkret weiter gehen sollte. Ist ein solches Horrorszenario auch in der Region Weinfelden möglich? Und gibt es noch Gemeinden, die finden, dass eine aktive Jugend- und Schulsozialarbeit mehr ein Dürfen als ein Müssen ist?

Weiter auf Seite 2

Auf Frauenspuren

Seite 8

Männerchor Frohsinn

Seite 12

Aus der Gemeinde Weinfelden

Seite 16

Was uns bewegt



Vorbildliches Weinfelden

Eines als erstes schon einmal vorweg: Weinfelden ist nicht nur das unbestrittene Regionalzentrum, nein, es ist auch vorbildlich, was den Umgang mit Jugendlichen anbelangt. Da gibt es den Verein „Jugend und Freizeit“, der im Messe-Ort sowohl für die klassische Jugendarbeit (Jugendtreff) als auch für die Schulsozialarbeit zuständig ist. Träger des Vereins sind verschiedene Körperschaften wie die beiden Landeskirchen, die Gemeinde Weinfelden sowie die Primar- und Sekundarschulgemeinden von Weinfelden, welche auch alle im auf zwei Jahre hinaus gewählten Vereinsvorstand eine Vertretung haben. Stimmberechtigt sind aber auch Private, die als Einzelmitglieder über die Geschicke der kommunalen Jugendarbeit an der jährlichen Mitgliederversammlung bestimmen können.

Der an der Bankstrasse 8 domizilierte Jugendtreff hat am Mittwoch nachmittag und am Freitagabend geöffnet. Teenager vom Sekundarschulalter bis zum 18. Lebensjahr können hier Billard, Tischfussball und Darts spielen. Aber auch ein Discoroom und ein Kiosk sind vorhanden. Und wer einfach mal mit Kollegen chillen, ist hier auch willkommen. Die Jugendarbeiter sind während den Öffnungszeiten vor Ort und fungieren als Ansprechperson für kleinere oder grössere Alltagsprobleme. Am Donnerstag nachmittag wird sozusagen der interne Nachwuchs rekrutiert, ist dieser doch den Sekundarschülern in spe, den Sechstklässlerinnen und -klässlern, gewidmet.

Erstkontakt Pausenplatz

Bei der Schulsozialarbeit in Weinfelden findet der Erstkontakt der

glieder verfügt, wie beispielsweise der Damenturnverein, auf einmal finanziell sehr viel besser gestellt war als zuvor“, weiss Schumacher.

„Jugendkafi“ neu in Bürglen:

Auf der Webseite der Politischen Gemeinde Bürglen sind unter der Rubrik Kinderbetreuung/Jugend allerlei Angebote von der Krabbelgruppe bis hin zum Mentor-Programm aufgelistet – einen Jugendtreff findet sich jedoch nicht. Und doch gibt es ihn mit dem „Jugendkafi“, welches von der Bürgler Gemeinderätin Jasmine Schönholzer initiiert und im Industriegebiet Sun-Areal in einer alten Trafostation in die Tat umgesetzt wurde. Am Mittwoch nachmittag und am Freitagabend hat das „Jugendkafi“ ausschliesslich für die Oberstufenschüler der Volksschulgemeinde Bürglen geöffnet. „Seit wir das Jugendkafi im Februar 2013 eröffnet haben, kommen durchschnittlich 20 Jugendliche“, erzählt Jasmine Schönholzer. Für sie ist diese Zahl „ein grosser Erfolg“. Dabei wird das „Jugendkafi“ je zur Hälfte von Jungen und Mädchen besucht. „Das hat vielleicht auch damit zu tun, dass drei junge Frauen bei der Leitung mitmachen“, vermutet Schönholzer. Wer mal einen virtuellen Blick ins „Jugendkafi“ riskieren möchte, kann dies tun, in dem er bei Facebook „Jugendkafi Bürglen“ eingibt.

Märstetten: Jugendtreff war kein Bedürfnis

Kein Erfolg war vor ein paar Jahren dem Märstetter Jugendtreff beschieden. Gemeindeammann Jürg Schumacher erinnert sich daran, dass 2008 an der Kreuzlingerstrasse ein Versuch gestartet wurde, der aber 2010 wieder sistiert wurde. „Es kamen einfach zu wenig Jugendliche. Und nur wegen drei oder vier Teenagern so einen Aufwand zu betreiben“, so Schumacher. Dennoch wurde von der Gemeinde nach einer Lösung gesucht, die Jugend zu unterstützen und zu fördern. Und so fasste der Gemeinderat im 2010 den Entschluss, ab 2011 per Leistungsvereinbarung allen Vereinen, welche Jugendliche aktiv fördern, einen Geldbetrag von 50 Franken je Jugendlichen und Jahr auszusuchen. Dies zusätzlich zu Basisprämie von 500 Franken, welche alle Vereine für ihre kulturellen Aktivitäten erhalten. „Das hatte zur Folge, dass ein Verein, der über viele junge Mit-

Christof Lampart Bo.

Unser Versicherungstipp vom Fachmann

Rechtsschutzversicherungen: Recht haben und Recht bekommen!

Von Erich Marte, Generalagent der Allianz Suisse in Frauenfeld. Mitglied SVVG Ost, Kammer Thurgau



Meinungsverschiedenheiten und Streit gibt es leider immer wieder – unter Autofahrern, zwischen Nachbarn, Arbeitgebern und Angestellten, Vermietern und Mietern, Lieferanten und Kunden. Auch wer nicht gerne streitet, kann in der heutigen Zeit schneller als früher in einen Rechtsstreit verwickelt werden. Wer seine Rechte professionell vertreten lassen will, braucht somit schneller einen Anwalt.

Die Kosten für diese Vertretung können zu einer grossen Summe auflaufen. Gut, wenn man auf eine Rechtsschutz-Versicherung zählen kann. Ihre Juristen prüfen die Rechtslage, beraten Kunden auch zur Frage, ob es sinnvoll ist, ein Verfahren anzustreben. Sie versuchen zudem, eine Lösung ausserhalb des Gerichts zu finden. Sie leisten auch Vorschüsse für Strafkautionen, um eine Untersuchungshaft zu vermeiden. Wenn es trotzdem zum Prozess kommt, übernimmt die Rechtsschutz-Versicherung Kosten für Gutachten und Expertisen sowie Anwalts- und Verfahrenskosten. Die freie Wahl des Anwaltes ist unter den Gesellschaften unterschiedlich geregelt: Diese Frage muss bei der Schadenanmeldung geklärt werden.

Die Rechtsschutz-Versicherung für Privatpersonen

- hilft, Forderungen gegen haftpflichtigen Drittpersonen durchzusetzen,
- sie steht in straf- und polizeirechtlichen Verfahren bei,
- sie kämpft für Sie bei Differenzen mit Wohnungsvermieter, Versicherungen, Arbeitgeber, Verkäufer, Lieferanten, Nachbarn usw.

Der Verkehrs-Rechtsschutz

- hilft bei einem Strafverfahren (Busse), nach einem Unfall oder Verletzung einer Verkehrsregel
- bei Forderungen gegenüber Dritten,
- bei Streitigkeiten rund ums Auto, etwa bei Kauf- und Leasingverträgen oder bei Reparaturaufträgen.

Es empfiehlt sich immer die Privat- und die Verkehrsrechtsschutzversicherung kombiniert abzuschliessen. So ist der lückenlose Schutz gewährleistet.

Die Betriebs-Rechtsschutz für Unternehmen

- hilft bei Streitigkeiten mit, Kunden, Angestellten, Lieferanten usw.
- vertritt Forderungen gegenüber Schadenverursachern und Versicherungen
- unterstützt Sie bei Streitigkeiten mit Verträgen aus Ihrem Berufsalltag wie Kauf, Verkauf, Miete, Wartungsvertrag, einfacher Auftrag, Werkvertrag usw.

Bis zur vereinbarten Versicherungssumme hilft Ihnen die Rechtsschutzversicherung bei der Bewältigung von rechtlichen Streitigkeiten und Problemen Ihres Unternehmens. Die Rechtsschutzversicherung vertritt Ihre Forderungen gegenüber Schadenverursachern und Versicherungsgesellschaften; dies im Gegensatz zu einer Betriebs-Haftpflichtversicherung, welche nur bei Schadenersatzforderungen an Ihr Unternehmen Ihr Interesse wahrt. Die erwähnten Versicherungsdeckungen sind in der Regel frei wähl- und kombinierbar – damit Sie Recht bekommen, wo Sie Recht haben!

Weinfelden trifft sich auf dem Marktplatz

Am Freitag, 21. 06. starteten die Aufbauarbeiten für die CVP-Marktplatz-Aktion 2013. Grosse, schwere, lange Baumstämme wurden abgeladen und etliche Male hin und her geschoben, bis die perfekte Position gegeben war. Unterschiedlich hohe Stützen wurden auf Platten montiert und die Stämme aus Sicherheitsgründen auf diesen fixiert, ein standfestes Gerüst war so erstellt. Nebenher liefen die Arbeiten für die Blumenwand rund um die Linde auf Hochtouren und diese wurde noch am selben Abend fertiggestellt. Am Samstag, 22.06. haben Anatol Stäheli und viele beherrzte Helfer mit Motorsägen bewaffnet, die überdimensionale Chügelibahn mit fünf Eingängen erstellt und anschliessend mit einem vom Künstler geschnitzten Drachenkopf versehen, durch dessen Rachen die Kugeln herausrollen sollten. Bereits vor der Eröffnung zappelten Kinder, unterschiedlichsten Alters, treppauf und treppab voll freudiger Ungeduld. Nach einem wunderschönen Auftakt des Musik-

vereins Weinfelden zur Eröffnung und einer kurzen Eröffnungsrede durften einige Kinder in Begleitung der Eltern die Bänder durchschneiden und dann hiess es: Lasst die Kugeln rollen und viel Spass! Währenddessen verweilten die Besucher bei einem, von der CVP Weinfelden, offerierten Apéro.

Die überdimensionale Chügelibahn wird bis zur Wega auf dem Platz bleiben und lädt zur regen Benutzung ein. Die Arbeitsgruppe Marktplatz bittet um Unterstützung für einen sorgfältigen und rücksichtsvollen Umgang mit dem Kunstwerk. Ideen und Taten können sich nur durch Zusammenarbeit und Unterstützung entfalten und Bestand haben. An dieser Stelle bedanken wir uns noch einmal ganz herzlich bei allen für die Unterstützung, die grossartigen HelferInnen Einsätze am Freitag und Samstag und für die musikalische Umrahmung der Eröffnung am Samstag.

Antonia Hochstrasser



Anzeige

Immer mit dabei:

DermaPlast Notfallset bei Schürf-, Schnitt- und Brandwunden

DR. HÖRMANN
APOTHEKE + SANITÄTSHAUS

Bahnhofstrasse 12 // 8570 Weinfelden
T 071 620 04 21 // www.apotheke-hoermann.ch



solange Vorrat!

nimm 3
bezahle 2

Auf den zweiten Blick...



Der Bahnübergang unterbricht die Wilerstrasse vor 1900 mit einem einzigen Gleis. Südlich davon stehen noble Bauten: links das 1878 eröffnete Restaurant «Blume», rechts das (zu diesem Zeitpunkt bereits wieder geschlossene) Hotel «Bellevue» – die Weinfelder nannten diese Überbauung «Millionenviertel». Der Bahnverkehr ist noch gering, die Fahrt

teuer! Eine einfache Fahrt nach Zürich in der dritten Klasse kostete um 1860 sogar in der III. Classe noch 3 Franken 15 – das entsprach fast dem zwanzigfachen Stundenlohn eines Textilarbeiters. Frauen sind übrigens damals noch viel deutlicher als heute schlecht bezahlt: Eine Textilarbeiterin verdient um 1860 10 Rappen in der Stunde... Martin Sax

Anzeige

Immobilienverkauf...



ERA Weinfelden mittelthurgau@erasuisse.ch 071 633 33 40

Usgang - Kalender



Unsere Kinotipps



Ab 11. Juli Ab 18.07.13 ab 31.07.13

Like find us on facebook www.facebook.com/LibertyCinema www.kino-tg.ch Liberty



Kino Charts

Die 10 erfolgreichsten Filme im Thurgau

1. Hangover 3
2. World War Z (3D)
3. Fast & Furious 6
4. Man of Steel (3D)
5. Die Monster Uni (3D)
6. Die Monster Uni (2D)
7. Epic (3D)
8. The Big Wedding
9. After Earth
10. Olympus has fallen

Neu im Kino:

- 11.07.13 Die Unfassbaren
- 18.07.13 Pacific Rim (3D)
- Kindsköpfe 2
- Ritter Rost
- 25.07.13 The Wolverine
- 31.07.13 Die Schlümpfe 2 (3D)
- 08.08.13 The Lone Ranger

Veranstaltungen 10.07.13 - 20.08.13

Datum	Anlass	Lokalität, Zeit
Weinfelden:		
10.07.13	Senioren-Turnen	Oberstufenturnhalle, jeden Mi.13:30 od. 14:45
10.07.13	Senior mach mit - Jahresausflug der Senioreturne	Thomas Bornhauser Schulhaus, 7:30 Uhr
10.-12.07.13	Die Zukunft war früher auch besser	Haffterhof, 20:30 Uhr
13.07.13	8. Pilgerhof Sommerfest	Hugelshofen beim Pilgerhof, ab 17:00 Uhr
15.07.13	Chor-Sommerferienprobe	Alterszentrum Bussnang, 14:30 Uhr
18.07.13	Jasnachmittag Senior mach mit	Gasthaus zum Trauben, 14:00 Uhr
26.07.13	Mittagstisch Senior mach mit	Restaurant Stiefel, 11:30 Uhr
27.07.13	Antik- und Flohmarkt	Marktplatz, 8:00 - 16:00 Uhr
30.07.13	Senior mach mit - Ausflug	Cafe Strassmann, 7:50 Uhr
08.-10.08.13	3. Drum- & Percussion Camp	Musikschule Weinfelden
08.08.13	Senior mach mit - vom Agelsee zum Giessenfall	08:32 Uhr, Bahnhof Weinfelden
12.08.13	Chorreise in den Schwarzwald	
15.08.13	Jasnachmittag Senior mach mit	Gasthaus zum Trauben, 14:00 Uhr
16.08.13	Monatzsammenkunft Philatelisten-Verein Weinfelden	Gasthaus zum Trauben, 19:15 Uhr
17.08.13	Strassenfest Evang. methodistische Kirche	Evangelische Methodistische Kirche, 9 - 15 Uhr
17.+18.08.13	«Habe nun, ach... Faust in Weinfelden»	Theaterhaus Thurgau, 18:15 Uhr
19.08.13	Chorprobe Senior mach mit	Kirchgemeindehaus, 14:00 Uhr
Bürglen:		
13.08.13	Obligatorische Bundesübung 300m	Schiessanlage Aeuli, 18.00-19.00 Uhr
14.08.13	Öffentliche Vereinsübung	Schulungsraum Feuerwehrdepot, 19 - 21 Uhr
20.08.13	Bundesübung 25m Pistole	Schiessanlage Aeuli, 17:30 Uhr - 19:00 Uhr
Berg:		
01.08.13	1.Augustfeier mit Brunch	Bauernhof Oertig, Birwinkerstr. 16, 9:00 Uhr
05.08.13	Senioren-Treff	evang. Kirchenzentrum, 14:00 Uhr - 16:30 Uhr
11.08.13	gemeinsamer Schulanfangsgottesdienst	Kapelle EG Kehlhof, 17:00 Uhr
12.08.13	Kaderübung	Depot, 19:30 Uhr - 22:00 Uhr
13.08.13	gemeinsamer Mittagstisch	12:00 Uhr
14.08.13	Obligatorische Übung	Breitenstein, 18:00 Uhr - 19:30 Uhr
17.08.13	Sommeranlass	8576 Mauren
17.08.13	Konzert im Schloss Berg	14:30 Uhr
18.08.13	Kinderfeier	Unterrichtszimmer in der kath. Kirche Berg
19.08.13	Mannschaftsübung	Depot, 19:30 Uhr - 22:00 Uhr
20.08.13	Ausflug Meersburg	
Märwil:		
31.07.13	1. August-Feier der Pol. Gemeinde Bussnang	Lanterswil, 18:30 Uhr
01.08.13	Bundesfeier, Politische Gemeinde Affeltrangen	Schützenhaus Märwil, 19:00 Uhr
Amlikon-Bissegg:		
16.07.13	Grüngutsammlung	Amlikon-Bissegg
30.07.13	Grüngutsammlung	Amlikon-Bissegg
04.08.13	Waldgottesdienst	beim Buehrank, 10:00 Uhr
11.08.13	Obligatorische Bundesübungen	Schützenhaus Bissegg, 10:00 - 12:00 Uhr
11.08.13	Feldgottesdienst	Schulhaus Zezikon, 10:00 Uhr
13.08.13	Grüngutsammlung	Amlikon-Bissegg
13.08.13	Mütter- und Väterberatung	Pfarrheim Leutmerken, 10:00 - 12:00 Uhr

Open Air Kino Weinfelden

Sportwiese Sangen, Badi Weinfelden, jeweils um 21:15 Uhr, Infos: www.open-air-kino.ch

24.07.13	Der grosse Kanton – Live Musik mit den Wyfelder Luusbuee
25.07.13	Despicable me 2 - Ich - einfach unverbesserlich 2
26.07.13	The Hangover 2
27.07.13	Les Misérables (Edf)
28.07.13	Quartet
29.07.13	Man Of Steel
30.07.13	Die Schlümpfe 2 - CH-Vorpremiere
31.07.13	Kokowääh 2
02.08.13	Django Unchained
03.08.13	The Great Gatsby
04.08.13	More Than Honey (Df)
05.08.13	Los amantes pasajeros (Spd)
06.08.13	Silver Linings Playbook
07.08.13	Night Train To Lisbon (Edf)
08.08.13	The Lone Ranger - Premiere
09.08.13	Intouchables - Ziemlich beste Freunde
10.08.13	The Big Wedding
11.08.13	Life of Pi

Donnerstag, 18. Juli 2013 – «Senior mach mit» Jasnachmittag, Gasthaus zum Trauben, 14.00 Uhr

Freitag, 13. Juli 2013 – 8. Pilgerhof Sommerfest Hugelshofen beim Pilgerhof, ab 17:00 Uhr

Spannende Veranstaltungen

Evangelische Kirchgemeinde Weinfelden

14. Juli	10.00 Uhr	Gottesdienst mit Pfr. Richard Häberlin Chinderhüeti. Chirchabus. Kirchenkaffee
21. Juli	10.00 Uhr	Gottesdienst mit Pfr. Johannes Bodmer
23. Juli	09.45 Uhr	Heimgottesdienst im Alterszentrum
25. Juli	16.00 Uhr	Heimgottesdienst in der Bannau
26. Juli	10.00 Uhr	Heimgottesdienst in der Humana
28. Juli	10.00 Uhr	Gottesdienst mit Pfr. Johannes Bodmer
04. August	10.00 Uhr	Gottesdienst mit Pfr. Richard Häberlin
06. August	09.45 Uhr	Heimgottesdienst im Alterszentrum
08. August	16.00 Uhr	Heimgottesdienst in der Bannau
09. August	10.00 Uhr	Heimgottesdienst in der Humana
	19.00 Uhr	Gebet für die Gemeinde
11. August	10.00 Uhr	Familiengottesdienst zum Schulanfang
12. August	20.00 Uhr	Gospelchorprobe
13. August	11.30 Uhr	Mittagstisch
16. August	19.00 Uhr	Mitarbeiterabend
18. August	10.00 Uhr	Gottesdienst mit Taufen und Pfr. R.Häberlin, . Kidstreff. Teenstreff. Kirchenkaffee

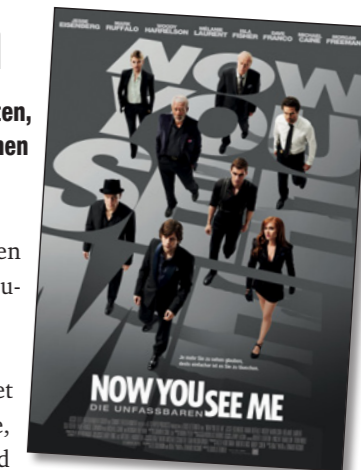
Samstag, 27. Juli 2013 – Antik- und Flohmarkt Marktplatz Weinfelden, von 8:00 - 16:00 Uhr Infos und Anmeldung: 071/411 89 15

Die Unfassbaren

Filmtipp . Rasanter Thriller über die vier junge Illusionisten, die während ihrer spektakulären Shows Raubzüge begehen und damit auch das FBI verblüffen.

Ein Jahr nach einer mysteriösen Einladung kehren vier junge, bisher allein arbeitende Illusionisten als magische Einheit zurück. Als «Four Horsemen» inszenieren sie drei spektakuläre Shows, im Verlauf derer sie riskante Raubzüge durchführen und am Ende ihr Publikum mit der Beute beschenken. FBI Agent Hobbs ist ratlos, wie sich Alibi und Ausführung vereinbaren lassen. Doch mit Hilfe des Veteranen Bradley, der schon manchen Branchentrick für

gutes Geld hat auffliegen lassen, verfolgt er die Illusionisten rücksichtslos. «Die Unfassbaren» wartet mit origineller Prämisse, formaler Perfektion und rasanten Verfolgungsjagden auf, in denen Regisseur Louis Leterrier («Kampf der Titanen») Kompetenz beweisen darf. Dass sich Glaubwürdigkeit dabei der Dominanz von Spaß und Spannung unterordnet, und die finale Enthüllung mit der Wucht der



darauf hinführenden Ablenkungsshow nicht korrespondiert, ist für Zuschauer ein Problem, die neben Präsentation auch schlüssige Aufklärung erwarten. Doch genau dieser Punkt unterscheidet das Kino von der Zauberei.

Sommerfest mit Spanferkel 2013

Wieder wird in Hugelshofen am 13. Juli das beliebte Sommerfest beim Pilgerhof durchgeführt. Die Organisatoren wollen damit an die vergangenen Feste anknüpfen, und den treuen Gästen, wie auch allen die das erste mal beim unterhaltsamen Abend dabei sein werden, einen gemütlichen Abend anbieten. Das Fest richtet sich an Familien, was das Angebot an diversen Kinderattraktionen wie Bullenreiten, Hüpfburg, Kinderkino und anderen Spielen unterstreicht. Für die grossen Gäste sind zu einem Pauschaleintritt von 50.- Franken sämtliche Kosten gedeckt und es kann gegessen und getrunken werden so viel man mag. Ein wichtiger Bestandteil wird auch wieder das beliebte Spanferkel sein, welches mit einem grossen, einladenden Salatbuffet ab 19.00 Uhr „angehauen“ wird. Natürlich wird auch das sehr einladende Dessertbuffet nicht fehlen. Ausschliesslich für Spirituosensünder öffnet ab 22.00 Uhr eine „Schneggenbar“ Für musikalische Unterhaltung wird die weitherum bekannte Surpriseband aus Roggwil BE dem Publikum einheizen. Da es ein Familienfest ist, bezahlen Kinder unter 16 Jahren in Begleitung Erwachsener keinen Eintritt. Auf ein tolles Fest, das an die vergangenen Jahre anknüpft, freuen sich die Organisatoren und laden zu diesem Fest ab 17.00 Uhr ein.



Wellnesshotel Golf Panorama LIPPERSWIL THURGAU SCHWEIZ

LUNCH 49 CHF 49.- pro Person

Immer von Montag bis Samstag

- 3-Gang-Lunch
- serviert in 49 Minuten
- inkl. ein 3l Wasser
- inkl. 1 Espresso

Der Business-Lunch für Sie, Ihre Mitarbeiter oder Ihre Geschäftspartner. Gediegenes Ambiente und genussreiche Mahlzeiten – auch wenn es mal etwas schneller gehen muss. Das erholsame Lunch-Erlebnis!

T +41 (0)52 208 08 08
F +41 (0)52 208 08 09
info@golfpanorama.ch
www.golfpanorama.ch

Sommerfest an der Freiestrasse 9 in Weinfelden:

Samstag, 10. August
10.30-14.30 Uhr
Eintritt frei

Programm
10.30 Uhr Fallschirmspiele
13.00 Uhr Geschichtenzeit in versch. Sprachen
13.30 Uhr singen & spielen

ausserdem:
Poryreiten
Goldschneckenstunde
Tombola
Festwirtschaft
Wettbewerb
Spiel & Spass

Das Sommerfest findet nur bei schönem Wetter statt. Auskunft über die Durchführung erhalten Sie unter 076 378 33 71

8. PILGERHOF SOMMERFEST
13.07.2013 AB 17 UHR
in Hugelshofen

Liveband: **Surprise** www.surpriseband.ch

Specials:
Spanferkel & Würste ab 19 Uhr
Salat- und Dessertbuffet
Diverse Kinderattraktionen
Spiritusen-Schneggenbar

Alles inklusive pro Person
Eintritt nur CHF 50.-
(Kinder bis 16 Jahren in Begleitung Erwachsener gratis)

Essen Trinken Unterhaltung

Zeitmöglichkeiten vorhanden!

DAS FAMILIENFEST IN IHRER REGION

Regionale Inserate für einen regionalen Markt im regionalen Anzeiger - Weinfelder Anzeiger. Das Einkaufs- Einzugsgebiet von Weinfelden zählt über 12'000 Haushaltungen in Affeltrangen, Amlikon-Bissegg, Berg, Buch b. Märwil, Bürglen, Bussnang, Frittschen, Hugelshofen, Istighofen, Lanterswil, Leimbach, Märstetten, Märwil, Mauren, Mettlen, Müllheim-Wigoltingen, Oberbussnang, Opfershofen, Oppikon, Ottoberg, Rothennhausen, Schmidshof, Stehrenberg, Weinfelden, Weingarten, Wigoltingen, Zezikon - unser Verteilgebiet.

Aus der Gemeinde Weinfelden

Auf Frauenspuren in Weinfelden

Rundgang und Interview mit Frau Antonella Bizzini



Frau Antonella Bizzini – vor dem alten Gublerhaus – vermochte die Teilnehmenden für das Thema «Auf Frauenspuren» zu begeistern.

Am 2. Juli 2013 wurde in Weinfelden ein spezieller Rundgang angeboten, der ein grosses Echo fand. Frau Antonella Bizzini begab sich mit Frauen und Männer auf Spurensuche nach einflussreichen Frauen in der Weinfelder Dorfgeschichte. Sie führte die Teilnehmenden durch Strassen und Gässchen und erzählte vom Wirken von Frauen, die bemerkenswerte Spuren hinterlassen haben.

Antonella Bizzini begann die Führung beim Rathausbrunnen und stellte vor allem die namenlose Frau mit den Kindern in den Vordergrund: «Namenlos steht sie da für Hunderte von namenlos gebliebenen Frauen, die sich für ihre Familie, für ihren Beruf und das Gemeinwohl eingesetzt haben, darunter Frauen mit besonderen Talenten, mit guten und schlechten Eigenschaften, Frauen, die sich durchgesetzt haben, aber ebenso Frauen, die gescheitert sind.» Beim Rundgang gab Frau Bizzini einigen dieser Frauen einen Namen. Im weiteren Verlauf der Führung stellte Frau Bizzini an einigen Orten Frauengestalten vor, die das Ortsbild von Weinfelden mitprägten. So oberhalb der evangelischen Kirche Weinfelden, wo sie drei Ehepaare vorstellte, die mit Herzblut das damalige Friedheim geführt haben: Frieda und Emil Hasenfratz, Martha und Emil Hotz, sowie Els und August Hägeli. Während diesen 100 Jahren haben sich unzählige Frauen aus Weinfelden mit viel Eifer und unentgeltlich für die Bewohner des Heims eingesetzt. Bei der nächsten Station im Scherbenhof standen

Jahren nebst den vier Kindern die Mühle-Weinfelden ebenso erfolgreich leitete. Mit einem Apéro – wohl auch zu Ehren der Frauen – schloss Frau Bizzini die interessante und informative Führung.

Fragen an Antonella Bizzini: Was hat Sie und andere Frauen bewegt, diesen speziellen Rundgang über Frauen aufzubauen und in die Wege zu leiten? Über Männer gibt es keinen analogen Rundgang.

A. Bizzini: Der Rundgang in Weinfelden ist ein Projekt des Frauenarchivs Thurgau. In der Projektgruppe waren Uschi Baumann, Eva Büchi, Regula Hasler-Bommer und Kathrin Zellweger. Das Ziel war, Frauen und deren Leben und Wirken anhand einzelner Beispiele sichtbar zu machen. Über Männer wird viel geschrieben, was meist auch damit zusammenhängt, dass sie öffentliche Ämter bekleideten oder als Unternehmer eine wichtige Rolle spielten. Trotz des geflügelten Wortes «Hinter jedem starken Mann steckt eine starke Frau» wird über die Frauen «dahinter» jedoch kaum gesprochen. Und z.T. werden sogar Frauen verschwiegen, die erfolgreiche Unternehmerinnen waren. Es geht hierbei nicht etwa um einen Wettkampf, wer besser ist. Frauen sind nicht die besseren Menschen, sie sind genau so Menschen wie Männer. Der Rundgang folgt einigen Spuren dieser Frauen und macht sie sichtbar.

Wie viele Rundgänge «Auf Frauenspuren» werden jährlich durch Sie und weitere Frauen in Weinfelden angeboten und wie gross ist das Echo?

Es werden jährlich drei bis vier öffentliche Rundgänge «Auf Frauenspuren» angeboten, wobei je nach Anfrage auch weitere durchgeführt werden können, in diesem Jahr sind es bereits vier Rundgänge «Auf Frauenspuren». Vreni Brenner und Franz Isenring bieten seit letztem Jahr einen kombinierten Rundgang Frauen/Häuser an.

Was fasziniert Sie besonders an diesen berühmten und zugleich alltäglichen Frauen?

Ihr Leben an und für sich. Ich erachte es als ein Privileg, in das Leben eines Menschen, egal ob Mann oder Frau, Einblick

zu erhalten. Das Leben einer Frau steht mir logischerweise näher, denn viele Themen bleiben sich gleich, wie z.B. Mutter werden und Mutter sein und die Mutterschaft mit der Erwerbstätigkeit zu vereinbaren, der Umgang mit den Zuschreibungen von aussen, etc.etc.. Berühmte Menschen haben die gleichen Sorgen und müssen sich mit den gleichen Fragen auseinandersetzen wie nicht berühmte Menschen: Letztlich geht es doch immer darum, wie führe ich mein Leben?

Gibt es dabei «Lieblingsgestalten», über die Sie besonders gerne erzählen?

Da ich lediglich Frauen aus der Neuzeit vorstelle, sind dies Martha Gubler, die Fotografin, weil ich sie noch persönlich kannte, Elsa Müller-Model, die das Unternehmen Model AG über Jahre hinweg erfolgreich führte und Johanna Meyerhans, die ein halbes Jahrhundert zuvor die Mühle Weinfelden alleine führte, über die wir allerdings bedauerlicherweise sehr wenig wissen und deren Wirken zeitweise auch in der Firmenchronik unterschlagen wurde.

Nach den Rundgängen haben die Teilnehmenden Gelegenheit, Ihnen Fragen zu stellen und mit Ihnen ins Gespräch zu kommen. Was bewegt und interessiert die Frauen und Männer am meisten?

Bewegend sind meist die Reaktionen auf Frauen, die jemand persönlich kannte. Die eine oder andere Anekdote wird beige-steuert, was sehr bereichernd ist. Grundsätzlichere Diskussionen haben andere Führerinnen schon erlebt, so z.B. über die Wahlmöglichkeiten der heutigen Frauen und Männer, oder darüber, dass Frauen von bekannten Männern zwar Beachtung finden, die Beachtung jedoch mit dem Tod der Ehemänner endet, was zeigt, dass Frauen auch heute nicht immer als eigenständige Persönlichkeiten wahrgenommen werden.

Wann findet der nächste Rundgang «Auf Frauenspuren in Weinfelden» statt?

Am 21. August der Rundgang «Häuser-Frauen / Frauen-Häuser» (Vreni Brenner und Franz Isenring) und am 26. August der Rundgang «Auf Frauenspuren in Weinfelden» (Vreni Brenner)

Hans Kuhn-Schädler

Anzeige

Mittagsmenu & aktuelle Sommerhitkarte

Bistro

Geschäftshaus LIVE
8570 Weinfelden

Wir freuen uns auf Ihren Besuch
R. & U. Dal Pian und das ganze Team

Öffnungszeiten

Mo - Do 08.30 - 14.00
17.00 - 24.00
Fr 08.30 - 14.00
17.00 - 01.00
Sa 17.00 - 24.00

Warme Küche

Mittag 11.00 - 13.30
Abend 18.00 - 23.00

Wir reduzieren unsere Frühlings-/Sommerkollektionen von A - Z radikal.

Sale

50% ab zwei Teile

70% ab drei Teile

Diverses Einzelstücke an Extraständen zu 9.--, 19.-- und 29.--

**NÜSSLI
MODE**

Frauenfeld
Grabenstrasse 9
Freiestrasse 19

Weinfelden
Weststrasse 14

Thurgauer Jagdaufseher bilden sich weiter



Am vergangenen Samstag führte der Verein Thurgauer Jagdaufsicht in Weinfelden einen Weiterbildungsanlass für Jagdaufseher und Wildhüter durch.



Heinz Welsch, Herdern, der dem Verein seit April 2013 als Präsident vorsteht, unterstrich bei der Begrüssung die Bedeu-

tung der Tätigkeit der Jagdaufseher, deren Fachkompetenz und insbesondere deren Einsatzbereitschaft rund um die Uhr. Die Jagdaufsicht ist im Kanton Thurgau im Milizsystem organisiert, das heisst, die Jagdaufsicht wird ehrenamtlich ausgeübt. Jagdaufseher üben dennoch jagdpolizeiliche Funktionen aus und werden durch das Departement für Justiz und Sicherheit ernannt.

53 Teilnehmende

Die Aus- und Weiterbildung genießt bei den Jagdaufsehern selbst einen hohen Stellenwert, dies zeigte der Grosseaufmarsch. 53 Teilnehmer fanden trotz wid-

SC Weinfelden eröffnet den Vorverkauf für Saisonkarten

Am 9. August beginnt für den SC Weinfelden mit dem ersten Vorbereitungsspiel gegen den HC Thurgau die Saison. Sichern Sie sich bereits heute Ihr Abonnement, um die 1. Liga Spiele vom SC Weinfelden live mitzuerleben. Die Preise bleiben gegenüber der Vorsaison unverändert:



Saisonkarten	Sitzplatz	Stehplatz
Erwachsene	Fr. 250.-	Fr. 130.-
Lehrlinge, AHV, Studenten	Fr. 150.-	Fr. 80.-
Fanclubmitglieder	Fr. 200.-	Fr. 80.-

Die Saisonkarten können via E-Mail mit der gewünschten Zustell-Adresse bestellt werden: mela@henry-ortelli.ch.
Der SC Weinfelden freut sich, mit vielen Fans eine spannende Saison zu erleben.

SC Weinfelden neu mit Zehnder und Uhlmann

Der SC Weinfelden verpflichtet für die kommende Saison die beiden jungen Spieler Gregory Zehnder (Jahrgang 1990) und Pascal Uhlmann (Jahrgang 1991). Die beiden Berner spielten in der vergangenen Saison beim SC Unterseen-Interlaken in der Zentralschweizer 1. Liga-Gruppe. Während es für Uhlmann das erste Abenteuer in der Ostschweiz wird, hat Zehnder diesbezüglich bereits seine Erfahrungen gemacht, spielte er doch auch schon für die PIKES. Die beiden Cracks werden auf Anfang August in Weinfelden eintreffen und absolvieren jedoch jetzt schon ab und zu einzelne



Gregory Zehnder und Pascal Uhlmann

Einheiten mit den Trauben. Wir heissen die beiden Cracks herzlich willkommen in Weinfelden.



rigen Wetterverhältnissen den Weg nach Weinfelden. Roland Bleichenbacher, die treibende Kraft für Weiterbildungsanlä-

se, gelang es auch diesmal, hochkarätige Referenten für den Event zu gewinnen. Roman Kistler, Chef der kantonalen Jagd- und Fischereiverwaltung, referierte über die Rechte und Pflichten der Jagdaufseher, die Änderungen der Eidgenössischen Jagdgesetzgebung und deren Auswirkungen für die Jägerschaft und Jagdaufseher. Die Fragerunde wurde rege benützt, um Unklarheiten oder Interpretationsspielräume auszuräumen. Auf dem Aussenarbeitsplatz forderte der Schweisshundeführer und Spezialist für Nachsuchen, Reto Muggler aus Winterthur, die Sinne der Teilnehmerschaft bei der Beurteilung des Anschusses oder der Kollisionsstelle nach einem Wildunfall. Die Lagebeurteilung des ausrückenden Jagdaufsehers bestimmt letztlich, wann die allfällige Nachsuche zu beginnen hat und welche Anforderungen der aufzubietende Schweisshund erfüllen muss. sth

Anzeige



Einachser Rennen
LANTERSWIL TG 2013

Sonntag, 11. August
8. Einachser-Rennen
Demo: Oldtimer-Motocross
9.00 Uhr bis ca. 17.00 Uhr

Mittwoch, 7. Aug. - Samstag, 10. Aug.
Einachser-Bar
Mi. - Fr. ab 20.00 Uhr - open end
Samstag ab 19.00 Uhr - open end
www.lanterswil.ch

Schützengarten
Das vorzügliche Bier

Wiler Nachrichten
Thurgauer Zeitung

ALFAG WEINFELDEN AG
Truck & Bus Center
pr-creativ.ch
Beschriftungs-Center Winterthur-Grüze

design by www.pr-creativ.ch

Projektmusikanten gesucht

Für die alljährliche 1. August Feier der Gemeinde Weinfelden sucht der Musikverein Weinfelden Musikantinnen und Musikanten, die das Fest gerne einmal aus der Perspektive der Bühne erleben möchten. Angesprochen sind alle, die ein Instrument spielen können, keine Mühe mit

Notenlesen und am 1. August von 9 Uhr bis kurz nach Mittag Zeit haben. Bei diesem Projekt sind neben dem Auftritt auf dem Markt-platz eine Vorprobe und Geselligkeit beim traditionellen Brunch inklusive. Interessierte melden sich bitte bei Janina Diethelm (oeffentlichkeitsarbeit@musikverein-weinfelden.ch).

TRADITIONELLE
ITAL. KÜCHE
SAISONALE SPEZIALITÄTEN AUS ITALIEN.



FAMILIE PERROTTA
Maria & Pasquale
Frauenfelderstr. 57
8570 Weinfelden
Tel. 071 620 25 33

ÖFFNUNGSZEITEN
Di. - Sa. 9.00 - 24.00 Uhr
So. und Mo. Ruhetag
Ganzer Juli geöffnet

Trattoria
Storchchen
WEINFELDEN

ESPRIT

Sale 30-50%

edc
by esprit

Street One

ESPRIT- edc- Street One, Rathausstr. 36, 8570 Weinfelden

1. AUGUST
FEIER Weinfelden

GESUCHT: Musikantin oder Musikant
für die 1. August-Feier der Gemeinde Weinfelden

Entweder Sie geniessen die Feier im Publikum oder Sie erleben dieses Jahr das Fest aus einer anderen Perspektive: von der Bühne aus - als Mitspielerin oder Mitspieler des Musikverein Weinfelden!

Die Bedingungen: Sie können ein Instrument spielen, Sie haben keine Mühe Noten zu lesen und Sie haben am 1. August 2013 ab 9.00 Uhr bis kurz nach dem Mittag Zeit.

Bei diesem Projekt sind neben dem Auftritt auf dem Markt-platz eine Vorprobe und Geselligkeit beim traditionellen Brunch am 1. August 2013 inklusive.

Wir freuen uns auf ein tolles Geburtstagsfest mit vielen „neuen“ Gesichtern in unseren Reihen!

Interessierte bitte melden bei Janina Diethelm, 079 784 85 49, oeffentlichkeitsarbeit@musikverein-weinfelden.ch

www.musikverein-weinfelden.ch



Weinfelder sind Vize-Weltmeister

Ivo Junker und Severin Wirth gewinnen an der 2. Speed Badminton Weltmeisterschaft in Berlin überraschend die Silbermedaille im Herren-Doppel. Im Final unterliegen sie im Steffi Graf Stadion vor vielen begeisterten Zuschauern den favorisierten Elitespielern aus Schweden.



Siegerehrung, „ohne die Unterstützung des Schweizer-Teams wären wir nie so weit gekommen.“

Grosser Empfang

Mit dieser Silbermedaille hat niemand gerechnet, am wenigsten die beiden strahlenden Sieger selbst. So waren sie auch überrascht, als eine Delegation vom Tennisclub Weinfelden die beiden strahlenden Vize-Weltmeister am Bahnhof Weinfelden einen lauten Empfang bereitete.

Trendsport Speed Badminton

Mit über 5000 Zuschauer waren die drei Wettkampftage in der Steffi Graf Arena in Berlin hervorragend besucht. Die schnelle Version von Badminton findet weltweit immer mehr Anhänger. Das nächste regionale Turnier findet im Oktober 2013 in Kreuzlingen statt, organisiert vom Speed Badminton Club Sunspeeder in Kreuzlingen, dem Heimclub der beiden frischgebackenen Vize-weltmeister.

Junioren im Elitefeld

Die amtierenden Schweizermeister im Herrendoppel, Severin Wirth und Ivo Junker haben sich bei den Elite-Herren eingeschrieben. Die beiden erst 18-jährigen Junioren aus Weinfelden kämpften sich im Feld von 64 Doppel-Teams überraschend bis in den Final vor. Dabei besiegten sie im Ko-System der Reihe nach die Mannschaften aus Ungarn, als Nr. 3 im Turnier gesetzt, Holland, Deutschland 2, Deutschland 1 mit dem nachfolgenden Weltmeister Sie sich den favorisierten Elitespielern Mattias Aronsson und Per Hjalmarsson aus Schweden geschlagen geben mussten (10:16, 4:16).

minton Weltmeisterschaft ein Grosserfolg. Die neue Transportart hat mittlerweile weltweit Fuss gefasst und so ergänzten Teams aus den USA, Argentinien, Australien die bisher europäische Vorherrschaft. Unter den Teilnehmern war auch eine 25-köpfige Delegation aus der Schweiz. Mit dieser Silbermedaille und einer Bronzemedaille von David Camen (Speed Badminton Club Gekkos Aarau) in der Kategorie Junioren U14 flog das Schweizer Team zurück in die Schweiz. „Wir sind sprachlos und überwältigt“, meinte Severin Wirth nach der



25-köpfige Delegation

Mit über 500 Spielern aus 31 Nationen waren die 2. Speed Bad-

Anzeige

Brühwiler
SANITÄRE ANLAGEN - ALTERNATIVE ENERGIE

30 Jahre

solarcenter
weinfelden gmbh - die mit der gelben kraft

Pestalozzistrasse 22 | Telefon: 071 622 30 43

BWS Haushaltapparate
Am Rathausplatz
8570 Weinfelden
071 622 85 88

Geräteaustausch
Fachgerecht und Preiswert

Miele
IMMER BESSER



Ihr Haushaltgeräte-Spezialist im Thurgau!
Beratung Verkauf Reparaturen
Susanne Bär

Anzeige

Landi
BERG

Gewohnt anders!

Volg-Laden | Landi Laden
SB-Tankstelle | Getränkehandel



Ihr Festlieferant für jeden Anlass

Leberenstr. 1 | CH-8572 Berg | Tel. 071 638 00 38 | Fax 071 638 00 39 | www.unserelandi.ch

Haben Sie daran gedacht:

- den Feinfilter der Hausinstallation zu ersetzen
- den Boiler zu entkalken
- die Lüftungsfiler zu ersetzen
- die hygienische Reinigung der Entkalkungsanlage vorzunehmen

BÖTSCHI
FEUER · LUFT · WASSER
WEINFELDERSTRASSE 12 · MAUREN
071 636 20 06
www.boetschi-ag.ch

Jetzt aktuell:
Heizkesseleratz!

zu Sonderkonditionen!

Männerchor Frohsinn Weinfelden: Wie er singt und lebt

Die Hoffnung auf die Zukunft geben wir nicht auf!

Seit 143 Jahren gibt es den Männerchor Frohsinn Weinfelden. 1870 wurde er aus Arbeiterkreisen und Naturfreunden gegründet. 29 Männer fanden sich zur ersten Probe zusammen, um in «edler Gemeinschaft und Freundschaft im Besondern den Kirchengesang zu pflegen». In der Hochblüte gehörten dem Chor 50 Sänger an. Heute sind es noch 14 aktive Sänger, die im Männerchor Frohsinn mitsingen. Der jüngste ist 50 Jahre alt, der Senior gar 95 Jahre! Und doch glaubt der Präsident des Chors, Walter Knill fest an die Zukunft: «Die Hoffnung auf die Zukunft geben wir nicht auf!»

Der Chor wird seit 10 Jahren von einer jungen Dirigentin geleitet, Frau Bianca Schiegg, die auch den Männerchor Märstetten dirigiert. Sie versteht es ausgezeichnet, den älteren Sängern den Ton anzugeben und sie für das Singen zu begeistern. Immer noch ertönen manche Lieder im vierstimmigen Gesang! Selbstverständlich sucht die Dirigentin ihre Werke eher im «einfachen Liedgut» aus. Heute sind es auch Schlager und Evergreens, die zum Reper-

men findet, so beispielsweise an der Chorweihnacht, wo er mit dem Seniorenchor und dem Thurgauer Trachtenchor auftritt, oder am diesjährigen Choropenair, wo er mit dem Männerchor Märstetten zusammen zwei Lieder zum Besten gibt.

Gemeinschaft und Freundschaft haben einen hohen Stellenwert!

Es ist nicht nur der Gesang, der die Sänger des Männerchors Frohsinn zusammen hält, son-



Der Männerchor in voller Aktion

mehr Mut zum Singen aufzubringen und die Erfahrung zu machen, wie toll es ist, in einem Chor die Pflege der Kameradschaft und den Zusammenhalt zu erleben! Walter Knill ist überzeugt, dass es viele versteckte Talente gibt! Er selber legt Wert darauf, dass sich die Sänger gegenseitig akzeptieren und dass sie einander mit Respekt begegnen. Damit hatte der Chor bisher immer Erfolg!

Aktivitäten im Dorf und als Höhepunkt die Unterhaltungen

Der Männerchor Frohsinn beteiligt sich auch aktiv am Dorfleben und ist bei vielen Anlässen anwesend. So preist er jeweils beim Adventsmarkt die sehr beliebten Apfelchüechli an und den «mit einem Geheimre-

zept» bereiteten Sängerkafi. Am Muttertag singt der Chor abwechslungsweise in der Banau oder im Alterszentrum. Er nimmt auch regelmässig an Sängertreffen teil und wie schon erwähnt an der Chorweihnacht und am Choropenair. Absoluter Höhepunkt sind aber die Unterhaltungen, die jeweils an zwei Abenden und an einem Sonntagnachmittag statt finden. Viele sind erstaunt, warum der kleine Männerchor Frohsinn so viele Leute anzieht und jeweils den Traubensaal mit Zuhörerinnen und Zuhörern füllt. Es ist vielleicht das vielfältige und volksnahe Programm, das die Leute begeistert, glaubt Walter Knill. Bei den Unterhaltungsanlässen werden nebst den Gesangsvorträgen ein Theater aufgeführt,

ein Showblock dargeboten und eine Tombola organisiert. Seit Jahren wirken beim Theater auch Frauen des Damenchors Sulgen mit. Sie sind ein eingespieltes Team mit Walter Knill als Regisseur. Die eingefleischten Laienschauspieler können aber ihre Ideen einbringen und wechseln sich auch in der Regie ab. Geprobt wird jedes Jahr ab November, an 17–20 Abenden. Und zu guter Letzt nochmals die Hoffnung von Walter Knill: «Wir vom Frohsinn sind zuverlässig und in guter Hoffnung, dass wir Verstärkung erhalten von prächtigen und auch «einfachen» Männerstimmen aus unserm Dorf.» Walter Knill freut sich, wenn Sie Interesse zeigen. Sein Telefon: 071 622 86 23.

Hans Kuhn-Schädler



«Packende» Szene aus dem Theater

toire gehören und Melodien, die ein- oder zweistimmig vorgelesen werden. Manche davon sind «Ohrwürmer», die von den Leuten gerne gehört werden. «Es ist wichtig, dass wir unsere Grenzen kennen. Was wir machen, machen wir aber gut», so die Überzeugung von Walter Knill. Es gibt auch Anlässe, an der der Männerchor Frohsinn sich mit anderen Chören zu einer Chorgemeinschaft zusam-

men besonders auch die Gemeinschaft und Freundschaft, die in ihm gelebt werden. Ohne diese mitmenschlichen Werte gäbe es vielleicht den Chor nicht mehr. Warum kaum neue Sänger zu finden sind, führt Walter Knill zurück auf: «Vielen fehlt der Mut zum Singen oder sie scheuen die Verpflichtungen, die ein Vereinsleben mit sich bringt.» Er möchte daher an die Männer appellieren,

Anzeige

GOLDSCHMITTE

TOBIAS GREMINGER

GOLD- UND SILBERSCHMITTE
FRAUENFELDERSTRASSE 7 8570 WEINFELDEN
WWW.GOLDSCHMITTE-GREMINGER.CH

Wichtige Unterstützung

Das dienstleistungsintensive Liegenschaftsgeschäft von Fleischmann Immobilien lebt vom Vertrauen der Kundschaft und von engagierten Mitarbeitenden – auch im Hintergrund.



Barbara Zingg (rechts) unterstützt Heidi Capatt im Hintergrund für reibungslose Verkäufe von Liegenschaften.

Vom Stress des Krankseins

Alle reden von Stress und meinen dabei die eigene Reaktion auf Stressfaktoren. Wir kennen positiven Stress, der ungeahnte Kräfte wecken kann.

Zu reden gibt aber der Stress, der uns krank macht. Dieser wird zum Problem, wenn eine Person übermässig und über längere Zeit so gefordert wird, dass ihre Fähigkeit, mit diesen Anforderungen zurecht zu kommen, nicht mehr ausreicht. Wenn Kraft und Zeit nicht mehr genügen, um das innere Gleichgewicht wieder herzustellen, können Körper und Psyche Schaden nehmen.

dass nicht nur Stress krankt macht, sondern auch eine Krankheit selber zum Stressfaktor werden kann, der die Genesung kranker Menschen beeinträchtigt. Damit Krankheit nicht stresst: Um zu verhindern, dass Krankheit selber zum Stressfaktor wird und die Gesundheit zusätzlich beeinträchtigt, braucht es vor allem zweierlei: Kommunikation und Unterstützung.

„Ich bin gestresst“ – in der Regel denkt man dabei als erstes an Überforderung im Arbeitsbereich. „Ich bin gestresst“, diese Aussage beschreibt meist Doppel- und Mehrfachbelastungen in Familie, Beruf und den Druck, durch moderne Kommunikationstechnik permanent verfügbar zu sein. Vergessen geht – und daran soll erinnert werden –

Für Fragen rund um das Thema Krebs stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

Thurgauische Krebsliga,
Bahnhofstrasse 5
8570 Weinfelden
Telefon: 071 626 70 00
Fax: 071 626 70 01
E-Mail: info@tgkl.ch, www.tgkl.ch

Anzeige

HERZLICHE GRATULATION

Chantal Styger

zu Deinem erfolgreichen Abschluss als Kauffrau. Für Deine Zukunft wünschen wir Dir weiterhin viel Erfolg.

Fleischmann Immobilien AG

Fleischmann Immobilien AG

Telefon 071 626 51 51 www.fleischmann.ch info@fleischmann.ch

Fleischmann Immobilien AG

Wir verkaufen auch Ihre Liegenschaft!

Rathausstrasse 18
8570 Weinfelden
Telefon 071 626 51 51
info@fleischmann.ch
www.fleischmann.ch

4-Zimmer-Wohnhaus in Bürglen
Ruhig, zentral. Einfacher Innenausbau mit Renovationsbedarf. Garten mit Frucht-bäumen, ein Aussenparkplatz. Land 605 m², Fr. 460'000.–, dem Meistbietenden.
Mit Erweiterungspotenzial!

4-Zimmer-Wohnung in Märstetten
Angrenzend an Landwirtschaftszone und doch zentral, in gepflegtem MFH ohne Lift. Mit klarem Raumkonzept, verglastem Balkon, 2 Tiefgaragenplätze. Preis Fr. 390'000.–.
Als Kapitalanlage!

Weinfelden, Märstetten, Bussnang
Im Auftrag eines jungen Schweizer Ehepaars suchen wir ein neues oder älteres Einfamilienhaus mit oder ohne Renovationsbedarf, Nähe Bahnhof mit ca. 700 m² Land.
Keine Vermittlungskosten!

60 Jahre Volvo Duett – Aller Kombi Anfang

Sein Name war Programm: Duett stand für „zwei Fahrzeuge in einem“. Konnte der Volvo Duett vor 60 Jahren doch erstmals die Transporttalente eines Nutzfahrzeuges mit der Vielseitigkeit moderner Familien- und Freizeitkombis vereinbaren. Noch während der fast zwei Jahrzehnte dauernden Produktionszeit erlangte der leistungsstarke Lademeister mit Platz für bis zu sieben Passagiere Kultstatus. Dazu beigetragen hat die Verwandtschaft zum „Buckel Volvo“, aber auch das eigenständige Chassis mit stabilem Rahmen, das sich für Sonderaufbauten wie Cabrio oder Pickup eignete.

Der Volvo PV445 Duett gilt als Wegbereiter aller variablen Kombis mit Pkw-Eigenschaften. Seine Premiere feierte das Modell am 4. Juli 1953 mit der feierlichen Übergabe des ersten Fahrzeugs an Assar Gabriellson, einen der beiden Gründerväter von Volvo - und sorgte sofort für Furore. Schnell stieg die Nachfrage nach dem Kombi über die Produktionskapazitäten hinaus und damit verlängerten sich auch die Lieferzeiten. Teilweise lagen die Preise für junge, gebrauchte Duett sogar über denen der Neuwagen. Auch in Nordamerika begeisterten sich Familien für den in schicken zweifarbigen Lackierungen lieferbaren Kombi mit einem Interieur im Format damaliger Full-Size-Limousinen trotz kompakter 4,40 Meter Außenlänge. Hinzu kamen die damals bereits legendäre Langlebigkeit und die weltweit wegweisende Sicherheitstechnik der Volvo Limousine PV444, die auf den Duett übertragen wurde. In Frontdesign und Antriebstechnik waren sich Kombi und Limousine sogar fast zum Verwechseln ähnlich.

Ein kleines Denkmal für einen großen Kombi

Anders als beim Volvo PV444 war die Karosserie des Volvo Duett aber nicht selbst-

tragend, sondern ruhte auf einem robusten Rahmen, der hohe Nutzlasten vertrug. Passend dazu war die stabile Hinterachse blattgefedert, während das Kombiheck noch deutliche Ähnlichkeiten mit einem Kleintransporter aufwies und auch dessen Ladevolumen bot.

Für den Volvo Duett war kaum etwas zu groß oder sperrig, weshalb ihm die schwedische Post 1997 mit einer eigenen Sonderbriefmarke ein spezielles Denkmal setzte. Darauf zu sehen: Ob Überseekoffer oder Handwerksmaterialien, der Volvo Duett fasst alles durch die weit öffnenden hinteren Portaltüren oder auf einem riesigen Dachgepäckträger. Kein Wunder, dass er als Kult-Klassiker noch heute die automobile Hauptrolle in Spielfilmen übernimmt und sogar von der schwedischen Jugend geliebt wird, wenn auch meist als Pick-up-Umbau.

Es begann mit einem Lagerbestand

Es war ein Überschuss an Fahrgestellen, der zur Entwicklung des ersten Kombis für Arbeit und Freizeit führte. 1.500 Fahrgestelle inklusive Antriebstechnik hatten sich im Frühjahr 1952 angesammelt. Seit 1949 lieferte Volvo diese Chassis an unabhängige Karosseriebauer in Schweden



bilen som är två

und Amerika als Basis für Cabriolets, Lieferwagen, Transporter und Pick-ups vom Typ Volvo PV445. Nun traf Assar Gabriellson eine weitsichtige Entscheidung: „Wir müssen die Lagerbestände irgendwie loswerden. Wir müssen einfach unseren eigenen Transporter bauen“. Nur ein Jahr gab Gabriellson dem Entwicklungsteam dafür Zeit. Gesagt, getan. Nach der ersten Präsentation im Juli 1953 lief im Herbst des Jahres die Serienproduktion des Volvo Duett an.

Lieferbar war der Volvo Duett in drei Varianten: als Kastenwagen ohne hintere Seitenscheiben, als Lieferwagen mit einfacher Rückbank und hinteren Scheiben sowie als revolutionäre Kombilimousine mit bis zu zwei umklappbaren Rücksitzreihen und voll verglasten Seiten. Eine damals außergewöhnlich gute Geräuschdämmung erzielte Volvo durch die edel wirkende Holzverkleidung des Gepäckraums. Das Verkratzen des Laderaumbodens durch Kisten oder Kästen verhindern zusätzliche Holzleisten. Praktische Details, an die bis dahin kaum jemand gedacht hatte. Nicht zu vergessen die vergleichsweise leistungsstarken Motorisierungen: Aus anfänglichen 32 kW (44 PS) wurden 38 kW (51 PS) und schließlich sogar 50 kW (68 PS). Damit war der Volvo Duett fast ebenso flott unterwegs wie die Limousine.

Vom revolutionären Familienfahrzeug zum ewig jungen Klassiker

Das Konzept aus drei Varianten, vor allem aber die Vielseitigkeit des Familien- und Freizeitfahrzeugs - sogar ein damals sen-

sationelles Dachzelt mit Leiter war lieferbar - machten den Volvo Duett zunächst zu einem der erfolgreichsten Kombis jener Jahre, dann zu einem zeitlosen Evergreen. Einzig wichtige Designmodifikation war im Jahr 1960 die ungeteilte Windschutzscheibe des Volvo PV544 und die Umbenennung in Volvo P210.



Weder die Vorstellung des sportlich-eleganten Volvo Amazon Kombi im Jahr 1962 noch die Präsentation des Kombis Volvo 145 im Jahr 1967 führten zur Einstellung des Volvo Duett. Im Gegenteil, seine Fans schienen den Klassiker mehr denn je zu lieben. Als orange lackierter Transporter für ein schwedisches Telekommunikationsunternehmen erlebte er ebenso einen dritten Frühling wie als populäres Campingfahrzeug. In den Ruhestand geschickt wurde der Volvo Duett erst am 19. Februar 1969 nach sensationellen 101'942 Einheiten. Neue schwedische Zulassungsbestimmungen machten nun einen Produktionsstopp unausweichlich.



EngelerAutomobile.ch

Frauenfeld Kreuzlingen Weinfelden

Engeler Automobile AG
Zürcherstrasse 281
8500 Frauenfeld
052 720 82 82

Engeler Automobile AG
Romanshonerstrasse 113
8280 Kreuzlingen
071 688 16 66

Engeler Automobile AG
Dunantstrasse 9
8570 Weinfelden
071 626 57 11

Permanent ca. 150 Neu-, Vorführ- und Occasionswagen am Lager.
Besuchen Sie uns im Internet www.engelerautomobile.ch

PROFITIEREN SIE VON DIESEM 3.9% LEASING ANGEBOT
VORFÜHRWAGEN ZU UNSCHLAGBAREN PREISEN!

TYP	1. INV.	KM	NEUPREIS	BARPREIS
VOLVO C30 DRIVE ST/ST KINETIC, ANTHRACIT	01.11	18'000	38'750.-	22'900.-
VOLVO C30 D3 BUSINESS, SCHWARZ	02.13	1'000	40'650.-	29'900.-
VOLVO C70 T5 INSCRIPTION AUTOMAT, SCHWARZ	08.12	9'000	72'379.-	47'940.-
VOLVO V40CC D2 MOMENTUM, BRAUN MÉT.	02.13	2'000	41'750.-	36'990.-
VOLVO V40CC D3 MOMENTUM, BRAUN MÉT	02.13	4'000	48'450.-	41'430.-
VOLVO V40CC T4 KINETIC AUTOMAT, SCHWARZ	02.13	4'000	46'000.-	39'450.-
VOLVO V40CC T5 SUMMUM AUTOMAT, SCHWARZ MÉT.	03.13	5'000	56'205.-	48'900.-
VOLVO V40 D2 BASIS START/STOP, WEISS	01.13	4'000	33'330	28'990.-
VOLVO V40 T4 MOMENTUM, SCHWARZ	04.13	4'000	44'600.-	38'990.-
VOLVO V40 T4 R-DESIGN, SCHWARZ MÉT.	05.13	1'000	48'320.-	42'320.-
VOLVO V40 T4 R-DESIGN, BLAU	05.13	2'000	44'500.-	38'990.-
VOLVO V60 AWD HYBRID PURE AUTOMAT, SILBER MÉT.	04.13	1'500	83'900.-	74'990.-
VOLVO V60 D3 MOMENTUM, SCHWARZ	05.13	2'000	57'035.-	46'450.-
VOLVO V60 D4 AWD HUSKY EDITION, WEISS	05.13	2'000	54'900.-	49'990.-
VOLVO V60 D5 AWD R-DESIGN, WEISS	12.11	20'000	72'145.-	49'900.-
VOLVO XC60 D4 AWD R-DESIGN, SCHWARZ	05.13	2'000	66'530.-	56'390.-
VOLVO XC60 D4 AWD R-DESIGN, SCHWARZ	05.13	1'000	69'185.-	59'900.-
VOLVO XC60 D5 AWD MOMENTUM, BLAU	05.13	2'000	68'835.-	57'990.-
VOLVO XC60 D5 AWD R-DESIGN, SCHWARZ	02.13	6'500	72'085.-	61'900.-
VOLVO XC90 D5 AWD HUSKY EDITION, SCHWARZ	05.13	2000	81'940.-	62'990.-

AUSGESUCHTE NEUWAGEN ZU UNSCHLAGBAREN PREISEN!

TYP	1. INV.	KM	NEUPREIS	BARPREIS
VOLVO C70 D3 INSCRIPTION AUTOMAT, SCHWARZ	NEU	10	66'580.-	58'300.-
VOLVO V40 D4 MOMENTUM, BLAU MÉT.	NEU	10	47'400.-	43'900.-
VOLVO V40 T5 R-DESIGN, BLAU	NEU	10	55'130.-	49'990.-
VOLVO XC60 D5 AWD R-DESIGN, GRAU	NEU	10	71'085.-	63'900.-
VOLVO XC60 D5 AWD R DESIGN, GRAU	NEU	10	74'155.-	67'290.-

ALLE FAHRZEUGE MIT GRATISERVICE 10 JAHRE ODER
150'000 KM

Aus der Gemeinde Weinfelden

Gemeindeverwaltung
Personelles

Neuer Leiter Sozialamt

Turi Schallenberg, Leiter Sozialamt, verlässt die Gemeindeverwaltung Weinfelden per Ende Oktober 2013 um eine neue Herausforderung als Leiter der Sozialen Dienste Frauenfeld anzunehmen. Der Gemeinderat hat die Stelle öffentlich ausgeschrieben, und es sind zahlreiche gute Bewerbungen eingegangen.

Nach einer sorgfältigen Vorbereitungsphase mit intensiven Gesprächen hat der Gemeinderat nun am vergangenen Dienstag anlässlich seiner wöchentlichen Sitzung über die Stellenbesetzung entschieden. Am 1. Oktober 2013 tritt Jürg Bruggmann, derzeit Leiter des Sozialamtes Sulgen, als Leiter des Sozialamtes in den Dienst der Politischen Gemeinde Weinfelden. Jürg Bruggmann

verfügt über eine über 20-jährige Erfahrung in der Führung eines Sozialamtes. Da ebenfalls im Herbst 2013 der Mutterschaftsurlaub der Stellvertreterin des Leiters Sozialamt ansteht, ist es überaus wichtig, dass der neue Leiter über umfangreiche Berufserfahrung verfügt.

Der Gemeinderat ist überzeugt und freut sich, mit Jürg Bruggmann eine ideale Besetzung der Funktion gefunden zu haben. Jürg Bruggmann ist 1960 geboren, verheiratet und Vater von vier Kindern. Er und seine Familie sind in Sulgen wohnhaft.



Diverses

Kredite, Baukostenabrechnungen

■ Der Gemeinderat vergibt die Strassenbauarbeiten für den Neubau der Verlängerung Brunnenwiesenstrasse 4. Etappe zum Preis von Fr. 439'319.00 an die Firma Egoal, Weinfelden.

■ Die Arbeiten für die Elektroanlagen beim Kunstrasenplatz vergibt der Gemeinderat zum Preis von Fr. 107'267.25 an die Firma Möslinger AG, Weinfelden.

■ Der Gemeinderat spricht einen Kredit in der Höhe von 6'590 Franken für die Erstellung eines Verkehrsgutachtens im Hinblick auf die Umsetzung der Tempo-30-Zone „Alpsteinstrasse“.

Baugesuche

Neu erteilte Baubewilligungen

■ Mühlebach Christoph, Bächlistrasse 12,

Kreuzlingen, Neubau 3 Einfamilienhäuser, Allenbergweg;

■ Politische Gemeinde Weinfelden, Frauenfelderstrasse 8/10, Neubau Kunstrasen, Sportanlage Güttingersreuti;

■ Brunschweiler Felix und Susanne, Kreuzlingerstrasse 7, Abbruch Garagen, An- und Umbau Wohn- und Geschäftshaus, Felsenstrasse 5;

■ Hüppi Christof und Hinrichs Eliane, Dorfstrasse 12, Um- und Ausbau Dachgeschoss, Neugestaltung Sitzplatz mit Pergola und Veloraum;

■ Schaltegger Hugo, Lindenstrasse 3, Anbau Erdgeschoss Ost / Abbruch Sitzplatz;

■ Compotech AG, Brunnenwiesenstrasse 4, Neue Lackierstrasse.

Mitteilungen und Informationen im Weinfelder Anzeiger erreichen alle 13'000 Haushaltungen in Weinfelden und Umgebung, auch jene mit Stopp Werbeklebern.

Anzeige

GEMEINDE
WEINFELDEN

Zurückschneiden der Bäume, Hecken und Sträucher an Strassen, Wegen und Ausfahrten

Wir möchten die Gartenbesitzer, Hauswarte und Anstösser an Strassen und Wegen daran erinnern, dass Bäume, Lehecken und Sträucher so unter Schnitt zu halten sind, dass sie nicht in den Strassen- oder Wegraum hineinragen und so zur Gefahr werden.

Bestimmungen im Gesetz über Strassen und Wege:

- Im Sichtzonenbereich von Ausfahrten oder Strasseneinmündungen dürfen die Pflanzen höchstens 80 cm ab Strassenhöhe erreichen.
- Lehecken, Sträucher und ähnliche Pflanzen müssen einen Stockabstand von mindestens 60 cm zur Strassen-, Weg- oder Trottoirgrenze aufweisen.
- Strassen-Randabschlüsse sind von Überwachungen frei zu halten.
- Überragende Äste von Bäumen sind im Fahrbahnbereich auf 4.50 m lichte Höhe, bei Wegen und Trottoirs auf 2.50 m lichte Höhe zu stützen.

Wir bitten Sie, diesen Bestimmungen nachzukommen und die nötigen Rückschnittarbeiten vorzunehmen oder ausführen zu lassen. Sie leisten damit einen wesentlichen Beitrag zur Verkehrssicherheit.

Ab **12. August 2013** werden nicht vorschriftsgemässe Bepflanzungen nötigenfalls durch den Werkhof auf Kosten der Grund- bzw. Hauseigentümer instand gestellt.

Für allfällige Fragen steht Ihnen unser Strassenmeister, Ruedi Arni, gerne zur Verfügung (Telefon 071 622 49 56).

Weinfelden, im Juli 2013

Die AMAG Weinfelden: Kompetent – sympathisch – effizient

Ein Gespräch mit dem Geschäftsstellenleiter Thomas Tischhauser

Die Automobil- und Motoren AG in Weinfelden ist eine der 82 Garagen der AMAG RETAIL-Betriebe in der Schweiz. Sie führt in ihrem Angebot zwei renommierte Automarken: VW und Skoda. Wir unterhielten uns mit Thomas Tischhauser, dem Geschäftsstellenleiter der AMAG Weinfelden.

«Da ist er, der strahlende Nachfolger des meistgekauften Combi der Schweiz: der neue SKODA Octavia! Mit seinem beeindruckenden Design, seinen cleveren Innovationen und seinem grosszügigen Raumangebot präsentiert er sich als komplette Neuentwicklung!» Nicht nur der neue Skoda präsentiert sich strahlend, sondern auch das ebenso grosszügige Raumangebot der AMAG in Weinfelden mit den ausgestellten Modellen von Skoda und VW. Sympathisch auch der Empfang durch die Bürokauffrau Tanja Hubschmid und kompetent die Ausführungen durch den Geschäftsstellenleiter Thomas Tischhauser.

Die Garage, die sich beim Kreis an der Deucherstrasse in Weinfelden befindet, ist ein Urgestein. Verschiedene Namen verbinden sich mit dem Standort wie zuletzt die Stadiongarage. Vor 10 Jahren, im Jahre 2003, hat die AMAG hier Einzug gehalten und die Räume völlig neu restauriert und gestaltet. Nach anfänglichen Schwierigkeiten organisierte sich die Firma vor 2 ½ Jahren total neu,

unterstellte sie einer neuen Führung und ersetzte einen grossen Teil der Crew. Thomas Tischhauser: «Jetzt arbeiten wir mit einem neuen und motivierten Team und spüren seit dieser Umstrukturierung einen steilen Aufwärtstrend.» Im Betrieb arbeiten gegenwärtig 9 Mitarbeiter und 3 Lernende.

Der beliebte VW-Golf und die Erfolgsstory von Skoda

Der alt bekannte VW Golf sowie der Skoda Octavia sind der Renner der AMAG Weinfelden. Beide Modelle wurden in den letzten Monaten völlig neu überarbeitet und sind mit der neuesten Technik versehen. Sie erreichen gut 1/3 des Absatzes der AMAG in Weinfelden. Skoda ist den VW-Werken unterstellt und erzielte in den letzten Jahren einen beeindruckenden Aufwärtstrend. Vor 20 Jahren startete Skoda in der Schweiz mit 70 verkauften Autos pro Jahr. Heute sind es 18'000 Fahrzeuge, die im letzten Jahr einen Käufer fanden, schwärmt Thomas Tischhauser. Die Skoda-Modelle bieten das beste Preis-Leistungsverhältnis an. Im letzten Jahr war Skoda die drittmeist verkaufte Automarke in der Schweiz.



Geschäftsstellenleiter Thomas Tischhauser vor dem «Erfolgsauto» Skoda

Die Zufriedenheit des Kunden: Oberstes Gesetz

«Wenn ein Kunde nach einem Jahr vorbei kommt und zum Ausdruck bringt «Ich würde genau dasselbe Auto wieder kaufen», dann haben wir unser Ziel erreicht. Für Thomas Tischhauser und sein Team ist es daher wichtig, dass sie sensibel sind für die Wünsche des einzelnen Kunden, die konkreten Bedürfnisse wahrnehmen und darauf eingehen. Er nennt dies: «Bedarfsermittlung». Der Kunde soll sich bei uns aufgehoben und wohl fühlen, so der Geschäftsstellenleiter. Zur Zufrie-

denheit des Kunden gehören auch weitere Dienstleistungen wie ein professioneller und exakter Service und das Ausführen von Reparaturen, die Annahme von Karosseriearbeiten, das Erledigen von Versicherungsabwicklungen, das Beschaffen von Zubehör, usw. Die AMAG unterstützt die Firmen auch im Flottenmanagement. Nebst Neuwagen findet sich auch ein Angebot an Occasionen. Dies sind vor allem Demowagen und neuere Occasionen. Das Verhältnis zwischen Barzahlung und Leasing beträgt derzeit ca. 50:50% mit einer leichten Neigung zu ver-

mehrter Barzahlung. Leasing ist wegen des momentan tiefen Zinses für manche Kunden überlegenswert geworden. Dabei werden sie professionell beraten.

Die Erwartungen des Kunden übertreffen

Das heutige Konsumverhalten ist auch in der Autobranche spürbar und fast zu einer Mode geworden. Wie etwa bei Coop, Migros und anderen Konzernen und Dienstleistungsbetrieben, die wöchentlich oder fast täglich Aktionen anbieten, so muss heute auch der Automarkt Aktionen anbieten. Thomas Tischhauser: «Diese sind nicht vorsehbar, extrem kurzfristig und erstrecken sich über mehrere Bereiche wie beispielsweise beim Leasing, bei Eintauschprämien usw. Unser Ziel besteht darin, trotz der höheren Ansprüche der Kunden ihre Erwartungen sogar zu übertreffen.» «Kommen Sie vorbei und überzeugen Sie sich selbst!



VW und Skoda, die Marken der AMAG Weinfelden

www.amag.weinfelden.ch
Tel. 071 626 10 10

Hans Kuhn-Schädler

„Guets tue tuet guet“

Der Mittelstufenchor des Paul-Reinhart-Schulhauses in Weinfelden, welcher von Karin Büchel geleitet wird, gehört zu den Gewinnern des nationalen Schulwettbewerbs „x-hoch-herz“. Herzliche Gratulation.



Nationaler Wettbewerb gewonnen

In den Pfingstferien haben die 29 Kinder des Mittelstufenchors die freudige Nachricht erhalten, dass sie zu den 13 Gewinnern gehören. Der Schulwettbewerb „x-hoch-herz“ ist ein Projekt des Schweizer Zentrums Service-Learning, welches die Entwicklung und Umsetzung verschiedener Projekte unterstützt. Dieses Zentrum wird von Migros Kulturprozent getragen. An diesem Wettbewerb konnten sich Klassen und Chöre aus der ganzen Schweiz anmelden. Die Aufgabe des Wettbewerbs war es, einen Songtext zum Thema „Guets

tue tuet guet“ zu komponieren. Laut Organisation haben knapp 500 Gruppen aus der ganzen Schweiz ihre Songtexte eingereicht.

Aus vier verschiedenen Musikrichtungen konnten die Kinder eine Playback-Version auswählen. Der Mittelstufenchor des Paul-Reinhart-Schulhauses entschied sich für das coole Rap-Playback und in verschiedenen Gruppen wurden die Verse zu der Hintergrundmusik selbst gedichtet. Der Song heisst „Guets tue tuet üs allne guet“.

Die Schülerinnen und Schüler waren von Anfang an sehr motiviert für dieses Projekt und zeigten beim Dichten und Singen grosse Begeisterung. Dieser Wettbewerb war für sie eine völlig neue Erfahrung, da sie selber einen Song schreiben und nachher performen konnten.

Der Preis – eine professionelle Tonaufnahme bei Gallus Media in St. Gallen

Am 29. Mai 2013 durften die Schülerinnen und Schüler nach St. Gallen fahren und unter der professionellen Leitung ihren Song aufnehmen. Für die Kinder war es sehr beeindruckend, die verschiedenen Tonspuren am riesigen Bildschirm zu beobachten und mitzerleben, wie ein professionelles Stück eingespielt wird. Aus den Songs der 13 Gewinnern wird nun eine CD erstellt, welche die Kinder erhalten und auch kostenlos auf der Website bestellt

werden kann. Der aufgenommene Song wird circa Mitte Juni online aufgeschaltet auf www.xhochherz.ch.

Feiern des Erfolgs mit dem Projekt „Singen am Lagerfeuer“

Der Abschluss dieses erfolgreichen Chorseminars bildete ein Projekt in Zusammenarbeit mit dem Erlebnispädagogen und Lehrer Stefan Held in der Waldschule Weinfelden. Am 7. Juni trafen sich die Kinder des Chors zum gemeinsamen Kochen und Essen am Lagerfeuer. Nach dem Essen wurden zu Gitarrenklängen zahlreiche Lieder gesungen. Nach dem Dessert richteten sich die Kinder ihr gemütliches Schlaflager unter Sternenhimmel und Blätterdach ein. Die Kinder genossen das Erlebnis des Schlafens in freier Natur. Mit diesem „Singen am Lagerfeuer“ fand das spannende und beeindruckende x-hoch-herz-Projekt seinen krönenden Abschluss. *Natalie Stauffer*



Anzeige

Im Privat- und Geschäftssektor

Unterhaltsreinigung
Fensterreinigung
Rolladenreinigung

Gebäudereinigung Kast und Partner AG
Steigstrasse 26 Tel.: 052 233 67 60
CH-8406 Winterthur Fax: 052 233 67 61
Web: www.kastag.ch E-Mail: info@kastag.ch

Filialen in:
Stein am Rhein/SH, Schaffhausen/SH, Kreuzlingen/TG,
Weinfelden/TG, St. Gallen/SG, Zürich/ZH

Haben Sie es satt, nach dem harten Alltag Ihr Heim zu reinigen?

Sie wünschen sich mehr Zeit für sich und Ihre Lieben, dann sind Sie bei uns an der richtigen Adresse.

Unsere „Fahrenden Putzfrauen“ reinigen und pflegen Ihre Einzimmerwohnung bis zum Schloss nach Ihren persönlichen Wünschen und Reinigungsintervallen.

Vereinbaren Sie einen **Besprechungstermin**, Sie werden **positiv überrascht** sein über unser **Preis-Leistungsverhältnis!**

KAST & PARTNER AG
GEBÄUDEREINIGUNG

AirBlairing am „durestarte“



Auch dieses Jahr veranstaltet der Blairing Weinfelden in den Schulferien wieder ein Sommerlager. In einem Lagerhaus nahe der Lenzerheide reisen wir unter dem Motto „AirBlairing am durestarte!“ rund um die Welt. Von China bis Amerika –werden wir in dieser Woche alle Herren Länder zu Gesicht bekom-

men und dank unseren regionalen Tourismusführern die ausgefallensten Traditionen, lustigsten Spiele und köstlichsten Spezialitäten nicht verpassen. Sonnenhut, Badehosen und der Pass liegen bereits parat, jetzt fehlt nur noch der Startschuss für die Sommerferien, dann fliegen wir schon bald los.

Anzeige

Der Sommer und seine Temperaturen empfehlen

Lillet blanc: mit Fentimans Tonic, etwas Citrusrispe und Eiswürfel

Frauenfelder Getränke-Service
100 Jahre Hahn AG

Langdorfstrasse 37, 8500 Frauenfeld
Telefon 052 728 99 11, getraenke-hahn.ch
Getränkemarkt: Zeughausstrasse 4a

Unser Backtipp vom Sunnebeck zum nachmachen



Liebe Leserinnen und Leser

Es gibt unzählige Variationen von Chriesigebäcken. Unser Cherrylike basiert auf einem Hefeteig und die Herstellung ist daher eher aufwendig.

Der luftige Teig und die aromatische Füllung mit den feinen Früchten sind aber ein wunderbarer Lohn für die geleistete Arbeit.

Stefan Bachmann
Bäcker-Konditor
dipl. Hôtelier-Restaurateur HF/SHL

Cherrylike (Chriesi-Chüechli)

Für 15 Chüechli

Zutaten Hefeteig	Zutaten Masse
200g Milch	60g Weissmehl
40g Zucker	60g Mandeln gemahlen
20g Backhefe	60g Rohrzucker grob
400g Weissmehl	1 Messerspitze Backpulver
1 Ei	50g Rahm flüssig
60g Butter (weich)	1 Ei
10g Speisesalz	

500g entsteinte Kirschen



Zubereitung Hefeteig

Alle Zutaten in einer Schüssel zu einem Teig kneten. Den Teig ca. 1.5h ruhen lassen. Dann 15 gleich grosse Stücke machen. Diese rund wirken, ca. 2-3 mm dick ausrollen und in Aluförmchen von 90 x 70 x 25 mm legen. Die entsteinten Kirschen auf die Bödeli verteilen.

Zubereitung Masse

Weissmehl, Mandeln, Rohrzucker und Backpulver vermischen. Rahm und Eier begeben, knollenfrei verrühren und gleichmässig über die Kirschen verteilen. Im 200°C heissen Ofen während ca. 30 min backen. Nach dem backen mit Puderzucker bestreuen.

Geheimtip vom Beck

Weissmehl, Mandeln, Rohrzucker und Backpulver vermischen. Rahm und Eier begeben, knollenfrei verrühren und gleichmässig über die Kirschen verteilen.

Bäckerei, Confiserie, Café
Romanshorn · Amriswil · Weinfelden
www.beck-strassmann.ch

däbeck
strassmann
Inhaber Stefan Bachmann

Weinfelder Anzeiger

Liederkranz am Ottenberg brillierte



„Herein, Herein in den Saal...“ „Ja, ausverkauft ist das Haus, doch für so liebe Gäst' Sessel her! Sessel her!...“ Dieser Text aus dem „Einzugsmarsch“ aus der Operette „Der Zigeunerbaron“ von Johann Strauss war am letzten Sonntag im Rathaus in Weinfelden wörtlich zu nehmen.

Die letzten Stühle und Bänke im Rathaus mussten zusammengesucht werden, um allen Gästen des Konzertes, das der Männerchor „Liederkranz am Ottenberg“ und das top Streichquartett „Quartetto Dilet-

to“ aufführten, eine Sitzgelegenheit zu ermöglichen. Es hatte sich im Thurgau offensichtlich herumgesprochen, dass schon die Konzerte in Tägerwilen, Alt-nau und an der Rosenwoche in Bischofs-

zell ein grosser Erfolg und Genuss waren. Unter der Leitung von unserer in der Zwischenzeit im Thurgau wohlbekannten Katharina Kühne bot der Liederkranz mit den „Donauwellen“ einen Hochgenuss an musikalischer Unterhaltung auf dem altbekannten Liederkranzniveau. Von der Quelle bis über Wien hinaus sangen und spielten die Musiker Lieder, die vielen bekannt sind, aber die nicht oft von Männerchören gesungen werden. Katharina Kühne durfte natürlich mit ihrer wunderbaren Stimme als Solistin nicht fehlen. Was liegt für eine Wienerin näher, als Lieder wie „im Prater blüh'n wieder die Rosen“ oder „Wien, du Stadt meiner Träume“ zu singen. Man konnte förmlich mitfühlen, wie sie mit diesen Liedern aus ihrer Heimatstadt verbunden ist. Auch Rudolf Bamert, mit dem Streichquartett fühlte sich in Weinfelden



sichtlich wohl, kommt er doch ursprünglich aus Weinfelden und konnte ehemalige Schulkollegen begrüßen. Alle vier Streicher gehören zu den besten Musikern der Schweiz und der Liederkranz dankt dem Quartett herzlich für die Zusammenarbeit.

Das nächste Ziel des Chors ist am 16. und 17. November 2013 der 9. Schweizerische Chorwettbewerb in Aarau. An diesem Wettbewerb treffen sich Chöre, die am Schweizerischen Gesangsfest in Weinfelden die Bestnote erhalten hatten, um sich zu messen. Interessiert Sänger haben die Gelegenheit, nach den Sommerferien bis zum November mit dem Liederkranz zu proben und an diesem einmaligen Anlass teilzunehmen. Wir proben jeweils am Donnerstag um 19.45 h in der Musikschule in Weinfelden. Bei uns dabei sind Sänger aus dem ganzen Kanton Thurgau und sogar von angrenzenden Gebieten. Kommen Sie vorbei oder rufen sie bei Fragen ein Vorstandsmitglied an. www.liederkranz.ch

Anzeige



Rettung in Sekunden!

Eine Erfahrung: Automatische Alarmauslösung durch die **Allianz Helpbox®** kann nach einem Autounfall Leben retten. Ein deutlicher Mehrwert für Ihre Autoversicherung, speziell für Familien!
Gerne informieren wir Sie im Detail und freuen uns auf Ihre Kontaktaufnahme.

Generalagentur Erich Marte
Zürcherstrasse 83, 8502 Frauenfeld
Tel. 058 357 24 24, Fax 058 357 24 25
www.allianz-suisse.ch/erich.marte



Der Gewinner am Bezirkswettschiessen heisst Nachwuchs



Auf der Schiessanlage in Bürglen fand das Verbandschiessen 2013 statt. Als Versuch hat man erstmals das Wettschiessen der Nachwuchsschützen in derselben Schiessanlage ausgetragen. Damit konnten die Nachwuchsschützen beide Programme am selben Ort absolvieren. So bestritten 82 Jugendliche beide Programme und steigerten den Anteil des Nachwuchses auf 24%.

Insgesamt schiessen 336 Schützen und erreichten eine Auszeichnungsquote von 66.4%. Gewinner des Einzelpreises Gewehr ist der 16 jährige Michael Merz aus Mauren-Berg. Bei den Pistolenschützen konnte sich Europameisterin Heidi Diethelm im Auszahlungsstich eine fehlerfreie 100er Pässe schreiben lassen. Im Verbandsstich gewinnt ihr Sohn Dylan Diethelm mit 98 Punkten. Damit gewinnen erstmals zwei Nachwuchsschützen die Wanduhren des BSV.
Gewehr Vereine: 1. SG Leimbach 93.104; 2. SG Mauren-Berg 92.468; 3. SG Bissegg 91.599 .

Einzel: 99 Punkte Kamm Christof Leimbach. 97 Punkte Merz Michael Mauren-Berg, Willi Georg Wigoltingen; Meier Monica Lanterswil; Anderes Urs Illhart.

Pistolen Vereine: 1. PS Weinfelden 92.954; 2. PS Wigoltingen 90.09; 3. PS Bürglen 86.814.

Einzel: 98 Punkte Diethelm Dylan; Diethelm Heidi. 96 Punkte Ullmann Alois Weinfelden.

Erstmal wurde das Jungschützenwett-

schieszen, gemeinsam mit dem Bezirkswettschiessen durchgeführt. Dieser Änderung darf sicher als gelungen betrachtet werden. Der Nachwuchs der SG Mauren-Berg zeigte sich aber auch so unverändert stark. Bei den Jugendlichen (U16) gewinnt Mauren-Berg 1 den Gruppenwettkampf mit sehr guten 270 Punkten vor Bürglen und Mauren-Berg 2 mit je 256. Punkten. Bei den Jungschützen (U20) gewinnt Mauren-Berg 2 mit 352 Punkten vor Mauren-Berg 1 und Bissegg. Die besten Einzelschützen sind die Gebrüder Merz von der SG Mauren-Berg.

Gruppen Jugendliche: 1. SG Mauren-Berg 1, 270; 2. SG Bürglen, 256; 3. SG Mauren-Berg 2, 256.

Einzel Jugendliche: 1. Merz Michael, SG Mauren-Berg, 94; 2. Berchtold Simon, SG Bürglen, 90; 3. Maurice Joel, SG Weinfelden, 89.

Gruppen Jungschützen: 1. SG Mauren-Berg 2, 352; 2. SG Mauren-Berg 1, 347, 3. SG Bissegg, 333.

Einzel Jungschützen: 1. Merz Matthias, SG Mauren-Berg, 96; 2. Horisberger Martin, SG Mauren-Berg, 95; 3. Witzig Nick, SG Mauren-Berg, 94.



Anzeige

SOMMER-NACHTSFEST ROMANSHORN

1. – 3. August 2013

DO 1.8. **TINKABELLE**

FR 2.8. **SPIDER MURPHY GANG**

SA 3.8. **GROSSES FEUERWERK PARTYBAND MAXIN LUNAPARK**

WEITERE INFOS UND HIGHLIGHTS UNTER www.sommernachtsfest-romanshorn.ch

[facebook.com/sommernachtsfest-romanshorn](https://www.facebook.com/sommernachtsfest-romanshorn)

SPARKOEN
Die Mobiliar
MOHL
RAIFFEISEN
ibc
rivella
SWICA
Ströbele
St. Gallen
SBB CFF FFS

Unser lesenswerter Buchtipp

Wenn ich Dich umarme, habe keine Angst

Die wahre Geschichte von Franco und Andrea Antonello, erzählt von Fulvio Ervas:



steigen die beiden in das Flugzeug, dass sie nach New York bringt und das Abenteuer kann beginnen.

Mit einem Motorrad durchqueren sie die USA. Andrea wird immer spannender, freut sich über neue Bekanntschaften und Franco ist immer wieder erstaunt darüber, dass Andrea mit seiner Krankheit hier nicht auf Ablehnung stösst. Wo sie hinkommen, werden sie herzlich aufgenommen und man bietet ihnen Hilfe an. In Los Angeles angekommen, entscheiden sie sich weiter nach Mexiko und Mittelamerika zu reisen.

Franco Antonello und seine Frau erfahren, dass ihr dreijähriger Sohn autistisch ist. Für den Vater ist diese Diagnose ein Schock. Während Jahren lassen die Eltern keine Therapie und Analyse aus um ihren Sohn zu heilen. Doch es gibt keine Heilung und so muss die Familie ihren Sohn mit seiner Krankheit akzeptieren.

Die einzige Art länger mit Andrea zu kommunizieren, ist für den Vater nur über Briefe möglich. Sie schreiben sich abends am Computer Briefe und so kommen sich Vater und Sohn näher denn je. Es bewegt uns Leser wie Andrea die Welt sieht und wir lernen seine Ängste, Hoffnungen und Wünsche kennen.

Das ist alles andere als einfach! Andrea hat Ticks, teilt alles in Farben ein, Reisverschluss auf und zu, auf und zu, Pull-over in den Kasten und wieder raus, in den Kasten und wieder raus.... Zudem umarmt er willkürlich Menschen und fasst ihnen an den Bauch. Es sind diese Kleinigkeiten, die die Eltern manchmal an Grenzen stossen lässt. Andreas Tag ist klar strukturiert und er besucht alleine die Schule. Mittlerweile ist er 17.

Ein wunderbar berührendes Buch, das uns in den Bann dieses Vater/Sohn-Abenteuers zieht und uns Kulturen und Lebensweisen des amerikanischen Kontinents zeigt.

Die Sommerferien stehen an und Franco weiss, dass es wiederum logistische Meisterleistungen braucht, damit er und seine Frau weiter arbeiten können, Andrea dabei aber trotzdem umsorgt ist. Dieses Mal entscheidet Franco, dass er sich mit seinem Sohn eine Auszeit nimmt. Er plant eine Reise quer durch Nordamerika und weitet die Reise schliesslich bis Brasilien aus. Im Bekanntenkreis der Familie schüttelt man den Kopf über ein solches Wagnis, aber Franco lässt sich nicht abbringen. Am 4. Juli

Besuchen Sie uns in der Regionalbibliothek Weinfelden und fragen Sie nach diesem Titel.

Ein Tipp von:
Rahel Ilg, Bibliotheksleiterin



Anzeige

Ja klar...!
LOFT OPTIK

KURZE PAUSE FÜRS SOMMERVERGNÜGEN FERIEN VOM 22. JULI BIS 3. AUGUST 2013.

Ab 6. August erholt und voller Tatendrang wieder für Sie da.

Loft Optik Weinfelden

fitdankbaby
Fitness für Dich & Dein Baby

SOMMERAKTION in Weinfelden!
10 Franken Rabatt für jede mitgebrachte Freundin!

Weitere Informationen unter www.fitdankbaby.ch
Anmeldung bei Eszter Körösi,
Tel.: 076 210 12 14

Unsere Fachfrau für gesunde Ernährung

Shirley Grelli-Wihler
Dipl. Ernährungs-
psychologische Beraterin
Weinfelden
MAS Gesundheitsförderung
(in ausb.)



Diäten Dschungel - Alle Regeln sind strikte einzuhalten!!

- Alle knackigen, farbigen Lebensmittel sind zu meiden.
- Genügend Süssigkeiten geben Ihnen die nötige Tagesenergie.
- Essen Sie möglichst unregelmässig.
- Schnelles Essen macht schnell satt.
- Keine Mahlzeiten im Voraus planen.
- Keine Zeit zum Kochen nehmen
- Fertigprodukte enthalten ALLES was Ihr Körper braucht
- Gehen sie mit grossem Hunger einkaufen.
- Füllen Sie den Schrank vor allem mit Grosspackungen.
- Trinken Sie nur, wenn Sie durstig sind.
- Bewegen Sie sich möglichst wenig.
- Essen Sie auch wenn Sie keinen Hunger haben.
- Dauerstress und Hektik fördern den Erfolg!

Sich im Dschungel aller Diät- und Essensempfehlungen zurecht zu finden ist nicht ganz einfach. Mit zu strikten Regeln oder gar Verboten rückt die Wohlfühlfähigkeit längerfristig nicht näher, sondern eher weiter weg, der bekannte Jo-Jo Effekt lässt grüssen. Muss es denn eine Diät sein?

„gute und böse“ Lebensmittel wird oft unkritisch übernommen – obwohl solche Modediäten meist ein eher kurzes Dasein geniessen.

Viele Diäten sowie Tipps und Tricks (aus Zeitschriften oder aus dem persönlichen Umfeld) empfehlen den Verzicht (oder umgekehrt die übermässige Bevorzugung) von bestimmten Lebensmitteln als Mittel zur Gewichtsreduktion. Diese sture Aufteilung in

Ein teilweiser Verzicht auf Nahrungsmittel kann sinnvoll sein. Dabei stellt sich aber vor allem die Frage nach dem richtigen Mass. Überlegen Sie sich in welcher Menge und / oder Häufigkeit, also (wie oft/ wie viel) Sie sogenannte „ungünstige Lebensmittel“ essen. Geniessen Sie diese dafür mit allen Sinnen. So werden keine Diät mehr brauchen sondern die Weisheit ihres Körpers entdecken.

Spi wal
Spiel + Freizeit

Schulstrasse 8
8570 Weinfelden
Tel. 071 622 55 40
spiwal@bluwein.ch

Öffnungszeiten
Montag geschlossen
Di-Fr 8.00-12.00 / 13.30-18.30
Sa 8.00-16.00 durchgehend

Spieletipp aus dem Fachgeschäft

Jetzt aktuell Sand und Wasserspielzeug vom Fachgeschäft.

神 TCMmedi **Praxis für Traditionelle Chinesische Medizin**

- **Rong Yu Sauter**
- 30 Jahre Berufserfahrung,
- Deutschsprachig
- seit 10 Jahren erfolgreich in der Schweiz tätig
- Akupunktur, Kräutertherapie, Schröpfen
- Tui-Na Massage (Krankenkassen anerkannt mit Zusatzversicherung)

Sangenstrasse 3 8570 Weinfelden
071 620 30 60 www.tcmmedi.ch

natürlich und sanft wirksam bei:

- Schmerzzuständen aller Art, sowie Migräne
- Erkrankungen der Atemwege, der Harnorgane, des Magen-Darm-Bereiches
- Depression, Schlafstörungen, Angst, Sucht
- Frauenleiden, Schwangerenfürsorge, Unfruchtbarkeit, Wechseljahresbeschwerden
- Hautkrankheiten, Allergien, Heuschnupfen
- geschwächtem Immunsystem, Grippeprävention

Gutschein für eine kostenlose Zungen-Pulsdiagnose oder Ernährungsberatung nach 5 Elemente der TCM

Praxis für ganzheitliche Ernährung

Shirley Grelli - Wihler
Dipl. Ernährungspsychologische Beraterin

Freiestr. 31, 8570 Weinfelden
Tel: 071 / 622 26 44
Natel: 076 / 436 26 44

via Mail: shirley.grelli@bluewin.ch
www.grelli-ernaehrungsberatung.ch

„Jedes Gwicht hüt sini Gschicht“
Individuelles ganzheitliches Ernährungsprogramm

Struktur in der Ernährung
Achtsames Essen
Therapeutisches Kochen bei Essstörungen

Die ehrliche Alternative zur Diätindustrie
(keine Diätvorschriften, keine verbotenen Lebensmittel oder Nährstoffe)

Motto:
Zuhören, Verstehen,
Alltagtaugliche Lösungen erarbeiten

letzte Seite

Motorsport mit Einachsern

Am 11. August findet die 8. Auflage des Einachser-Rennens in Lanterwil statt. Das Interesse an diesem Grossanlass ist sehr gross. Über 100 Teilnehmerinnen und Teilnehmer sind am Start. Erwartet wird wieder ein Grossaufmarsch an Zuschauern.



Lanterwil – Am Sonntag, den 11. August findet zum achten Mal im Thurgau das Einachser-Rennen statt. Nebst den Standard-Kategorien – Fahrzeugen mit denen früher die Bauern ihre Arbeiten verrichteten – stehen viele aufgemotzte und getunte Boliden am Start. Jede Maschine hat seine eigene Handschrift. Viele Arbeitsstunden werden investiert bis das Gefährt renntauglich ist. Die Antriebsaggregate sind Motorrad- und Automotoren. Die Sicherheit nimmt beim Fahrzeugbau eine wichtige

Rolle ein. An der technischen Fahrzeugabnahme am Renntag werden Reissleine, Überrollbügel und die Bremsen, nebst den regulatorischen Punkten, überprüft. Die Vorbereitungen laufen sehr gut. Um den erwartenden 100 Piloten und den vielen Zuschauern optimale Bedingungen zu präsentieren, ist für den Einachser-Club Lanterwil ein grosser Materialaufwand zu meistern. Auch mit dem Personalaufwand von ca. 120 Helfern ist ein Grenzbereich erreicht. Die Rennen werden auf

einer idealen Wiese, oberhalb Lanterwil, ausgetragen. Piloten und Zuschauer schätzen das übersichtliche Renngelände, es sei eine der schönsten Rennstrecken der Schweiz.

Dass der Renntag für Fahrer und Zuschauer zu einem Erlebnis wird, investieren die Organisatoren auch viel in die Streckensicherheit. In den Renn-Pausen am Vormittag und am Nachmittag erwartet sie ein weiterer Leckerbissen: Oldtimer-Motocross steht auf dem Programm. Fahrer mit ihren Motorrädern der Jahrgänge 1956 – 1968 zeigen ihr Können. Die Einachser-Bar mit den charmanten Bardamen verwöhnen die Gäste gerne bereits ab Mittwoch, den 7. August bis Samstag, den 10. August. Geöffnet hat die Bar ab 20.00 Uhr, am Samstag schon ab 19.00 Uhr.

Über das ganze Festwochenende werden die Besucherinnen und Besucher durch die Festwirtschaft mit einem grossen Angebot verwöhnt. Dabei werden Produzenten und Lieferanten aus der Region berücksichtigt. Ein Teil des Gewinnes wird der Club wiederum einer gemeinnützigen Institution zukommen lassen. Der Einachser-Club Lanterwil freut sich auf viele Besucherinnen und Besucher.



Impressum

Herausgeber: Roland Friedl, Weinfelder Anzeiger, Bahnhofstrasse 15, 8570 Weinfelden
info@weinfelder-anzeiger.ch, Telefon 071 626 17 16, Telefax 071 626 17 19

Redaktion: redaktion@weinfelder-anzeiger.ch, Telefon 071 626 17 16

Redaktionsmitarbeiter: Hans Kuhn, h.kuhn@weinfelder-anzeiger.ch
Natalie Stauffer, natalie.stauffer@weinfelder-anzeiger.ch
Roland Friedl, r.friedl@weinfelder-anzeiger.ch

Anzeigenverkauf: Sandra Baumgartner, werbung@weinfelder-anzeiger.ch, 071 626 17 16

Auflage: 13'000 Exemplare

Erscheinung: 1x monatlich, 12x jährlich

Verteilung: Prisma AG, in 13'000 Haushaltungen in Weinfelden und Umgebung.

Druck: Tagblatt Medien, St.Gallen

bekannt - erkannt



good-looking
**NEUGART
OPTIK**
SILKE PRUSS - NEUGART & UWE BAUMGARTNER
CH-8570 Weinfelden Tel 071 622 13 94

Jeden Monat erscheint ein Schnappschuss aus der Weinfelder Bevölkerung. Die sich erkennende Person, erhält einen Einkaufsgutschein des Weinfelder Fachgeschäftes Neugart Optik im Wert von CHF 50.–.

Zitat des Monats

«Die wahre Lebenskunst besteht darin,
im Alltäglichen das Wunderbare zu sehen.»
Pearl S. Buck

Anzeige

gisinsport gut beraten

Tapetenwechsel.

Gisin-Sport AG · Marktplatz 3/5 · 8570 Weinfelden
VINTERSPORT Telefon 071 622 23 58 · www.gisinsport.ch · info@gisinsport.ch

Liebe Leser, Sie halten bereits die 25. Ausgabe des Weinfelder Anzeigers in Händen. Wir hoffen sie gefällt Ihnen immer noch. Da bekanntlich niemand perfekt ist, sind wir Ihnen für konstruktive Kritik und Anregungen sehr verbunden. Ebenso sind wir Ihnen dankbar für Ihre inhaltliche Mitgestaltung dieses jungen regionalen Mediums. **Nächste Ausgabe erscheint am 21. August 2013.** Wir wünschen Ihnen einen sonnigen Sommer! Ihr Weinfelder Anzeiger-Team

aus Weinfelden - über Weinfelden - für Weinfelden